AKTA 29
2025EKO MARTXOAK 27

ACTA 29
27 DE MARZO DE 2025

ORGANOA: Udalbatzar Txit Garaia
ÓRGANO: Excmo. Ayuntamiento Pleno

BATZARRALDIA: Ohikoa
SESIÓN: Ordinaria

TOKIA: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa
LUGAR: Salón de Plenos de la Casa Consistorial

EGUNA: 2025eko martxoak 27
FECHA: 27 de marzo de 2025

HASIERA ORDUA: 09:30
HORA DE COMIENZO: 09:30 h

LEHENDAKARIA: Eneko Goia Laso jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Alkatea *(11. kontrol moziora arte; ordutik aurrera, Nekane Arzallus Iturriza andrea, lehenengo Alkateordea).*
PRESIDE: Don Eneko Goia Laso, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián (*hasta la 11.ª moción de control; a partir de ese asunto, doña Nekane Arzallus Iturriza, primera Teniente de Alcalde).*

ETORRITAKOAK: Alkateorde jaun-andreak:
ASISTEN: Los/las señores/as Tenientes de Alcalde:

Doña Nekane Arzallus Iturriza andrea
Doña Ane Oyarbide Ochoa andrea
Don Iñaki Gabarain Gaztelumendi jauna
Don Jon Insausti Maisterrena jauna

Eta ondorengo zinegotzi jaun-andreak:
Y los/las señores/as concejales/as:

Doña M.ª Jesús Idoeta Madariaga andrea
Doña Olatz Yarza Garagorri andrea
Don Martin Ibabe Eceiza jauna
Don Kerman Orbegozo Uribe jauna
Doña Ana López Loiarte andrea
Don Juan Karlos Izagirre Hortelano jauna
Don Jabier Vitoria Roma jauna
Don Rikardo Burutaran Ferré jauna *(10. kontrol moziora arte / hasta la 10.ª moción de control)*

Don Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jauna
Doña Itziar Iturri Arrazola andrea
Doña Izar Hernando Ibero andrea
Doña Sandra Barrenetxea Díez andrea
Don Carlos García Hernández jauna
Don Juan Marrero Vizcaíno jauna
Don Iñigo García Villanueva jauna
Don Borja Corominas Fisas jauna
Don Jorge Mota Iglesias jauna
Doña Vanessa Vélez de Pablos andrea
Don Victor Lasa Briz jauna
Doña Arantza González García andrea

EZ DIRA ETORRI: Ondorengo zinegotzi jaun-andreak:
NO ASISTEN: Los/as señores/as concejales/as:

Don Juan Ramón Viles Mitxelena jauna
Doña Garbiñe Alkiza López de Samaniego andrea

IDAZKARIA: Nagore Sarasola Otermin andrea, Donostiako Udal Txit Garaiko Udalbatzarreko Idazkari Nagusia.
SECRETARIA: Doña Nagore Sarasola Otermin, Secretaria General del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

KONTU-HARTZAILEA: Lioba Maiza Recondo, Kontu-hartzaile nagusia.
INTERVENTORA: Lioba Maiza Recondo, Interventora General.

LABURPENA	**Zk/ N.º**	**SUMARIO**	**Pág Orr.**
2025eko otsailaren 27an izandako bileraren akta onartzea, ontzat joz gero.	1	Aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 27 de febrero de 2025.	5
Kideen izendapenen berri ematea.	2	Dar cuenta de nombramientos de	5

		representantes.	
Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.	3	Dar cuenta de las Declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.	9
ERABAKI ZATIA	**I**	**PARTE RESOLUTIVA**	
LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEA		**COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO**	
Alkatetzaren ebazpena berrestea, espedientea bidaltzeari eta Zuzendaritza Juridikoari Donostiako Udalaren 2024ko ekainaren 27ko Erabakiaren (2024ko abenduaren 13ko GAO, 240. zk.) aurka jarritako errekurtsoan defentsan jarduteko enkarguari buruzkoa. Erabaki horren bidez, behin betiko onartu zen Donostian airearen kalitatea hobetzeko, klima aldaketa arintzeko eta isuri gutxiko eremuak arautzeko udal ordenantza. (43/2025 errekurtsoa).	4	Ratificación de la Resolución de Alcaldía, sobre remisión de expediente y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa del recurso al “Acuerdo de 27-06-2024 del Ayuntamiento de San Sebastián publicado en el BOG n.º 240 de 13 de diciembre de 2024 de Aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la mejora de la calidad del aire, mitigación del cambio climático y regulación de las zonas de bajas emisiones en San Sebastián. (Recurso 43/2025).	10
Alkatetzaren ebazpena berrestea, espedientea bidaltzeari eta Zuzendaritza Juridikoari Donostiako Udalaren 2024ko ekainaren 27ko Erabakiaren (2024ko abenduaren 13ko GAO, 240. zk.) aurka jarritako errekurtsoan defentsan jarduteko enkarguari buruzkoa. Erabaki horren bidez, behin betiko onartu zen Donostian airearen kalitatea hobetzeko, klima aldaketa arintzeko eta isuri gutxiko eremuak arautzeko udal ordenantza. (44/2025 errekurtsoa).	5	Ratificación de la Resolución de Alcaldía, sobre remisión de expediente y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa del recurso al “Acuerdo de 27-06-2024 del Ayuntamiento de San Sebastián publicado en el BOG n.º 240 de 13 de diciembre de 2024 de Aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la mejora de la calidad del aire, mitigación del cambio climático y regulación de las zonas de bajas emisiones en San Sebastián. (Recurso 44/2025).	13
INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA KONTROLA	**II**	**INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL**	
MOZIO ARRUNTAK	**II.1**	**MOCIONES ORDINARIAS**	
Bateratutako Mozio Arrunta, EAJ/PNV eta PSE-EE Taldeek aurkeztua, Barkaiztegiko trenbidearen gaineko oinezkoentzako	6	Moción Ordinaria conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV y Socialistas Donostiarras PSE-EE, relativa a la	17

pasabideari buruzkoa.		pasarela peatonal sobre la vía del ferrocarril en Barkaiztegi.	
Mozio Arrunta, EH BILDU taldeak aurkeztua, Barkaiztegiko trenbidearen gaineko oinezkoentzako pasabideari buruzkoa.	7	Moción Ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU, relativa a la pasarela peatonal sobre la vía del ferrocarril en Barkaiztegi.	21
Mozio Arrunta, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, erabilera turistikoko etxebizitzen lizentzien iraungitzeari buruzkoa.	8	Moción Ordinaria, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la caducidad de las licencias de vivienda de uso turístico.	21
KONTROL MOZIOAK	**II.2**	**MOCIONES DE CONTROL**	27

DONOSTIAKO UDALBATZAR TXIT GARAIAREN OHIKO OSOKO BILKURA HASITAKOTZAT JOTZEN DA.

SE DECLARA ABIERTA LA SESIÓN PLENARIA ORDINARIA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN.

GAI ZERRENDAKO AZTERGAIAK BOZKATZERAKOAN FALTA ZIREN ZINEGOTZIAK:

- MARTIN IBABE ECEIZA JAUNA (EAJ/PNV), 2. KONTROL MOZIOAREN BOZKETAN.

- ITZIAR ITURRI ARRAZOLA ANDREA (EH BILDU), 9. KONTROL MOZIOAREN BOZKETAN.

AUSENCIAS DE LOS/AS SRES./AS. CORPORATIVOS/AS A LA VOTACIÓN DE LOS DIFERENTES PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA:

- DON MARTÍN IBABE ECEIZA (EAJ/PNV), EN LA VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 2.

- DOÑA ITZIAR ITURRI ARRAZOLA (EH BILDU), EN LA VOTACIÓN DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º 9.

1.- 2025eko otsailaren 27an izandako bileraren akta onartzea, ontzat joz gero.

1.- Aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 27 de febrero de 2025.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

2.- Kideen izendapenen berri ematea.

2.1

"TOKIKO GOBERNU BATZARRARI

Irailaren 10eko 251/2024 Dekretuaren bidez (2024ko irailaren 24ko EHAA, 186. zk.), portuetako udal-kontseiluak sortu ziren, Euskal Autonomia Erkidegoko Portuen eta Itsas Garraioaren ekainaren 28ko 2/2018 Legearen 4. artikuluan xedatutakoa garatuz. Artikulu horren arabera:

"1. Portuen arloan erakundeek eta gizarteak parte hartuko dute arau bidez sortuko diren organo aholku-emaileen eta parte-hartzaileen organoen bidez. Horien artean egongo dira, Portuko Udal Kontseilua izenpean, Portuko Administrazioaren eta portua duten udalerriez arduratzen diren udal administrazioen arteko harremanez arduratuko diren organoak.

2. Portuko udal-kontseiluak portuen alorreko aholkularitza, kontsulta eta eztabaidarako

2.- Dar cuenta de nombramientos de representantes.

2.1

"A LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

Mediante el Decreto 251/2024, de 10 de septiembre (BOPV n.º 186 de 24 de septiembre de 2024) se procedió a la creación de los Consejos Municipales Portuarios, desarrollando así lo dispuesto en el artículo 4 de la Ley 2/2018, de 28 de junio, de puertos y transporte marítimo del País Vasco, según el cual:

"1. La participación institucional y social en materia de puertos se llevará a cabo a través de los órganos consultivos y de participación que reglamentariamente se creen, entre los que se incluirán, bajo la denominación de Consejo Municipal Portuario, los órganos encargados de articular las relaciones entre la Administración portuaria y las administraciones municipales responsables de municipios que disponen de puerto.

2. Los consejos municipales portuarios son órganos de asesoramiento, consulta y debate

organoak dira, Autonomia Erkidegoko Administrazioak egikaritzen dituen eskumenen esparruan, eta haien erabakiak ez dira lotesleak.

3. Organo horietan, administrazioek ez ezik, portuen sektorean inplikaturiko sektore ekonomiko, profesional eta sozialei ere emango zaie parte hartzeko aukera".

251/2024 Dekretuaren 11. artikuluaren bidez, Hondarribi, Donostia, Orio, Getaria, Zumaia, Deba, Mutriku, Ondarroa, Lekeitio, Ea, Elantxobe, Mundaka, Bermeo, Armintza eta Plentziako portuetako udal-kontseiluak sortu ziren.

Era berean, 12. artikuluan, horietako bakoitzaren osaera zehatza arautu zuen. Zehazki, 12.2 apartatuan, Donostiako portuko udal-kontseilurako osaera hau ezarri zen:

a) Presidentea: Portu eta Itsas Gaietako zuzendaria.

b) Idazkaria: Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzako langileen artean izendatutako pertsona bat.

c) Bokalak:

– Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzaren Gipuzkoako ordezkari bat.

– Donostiako Udalaren ordezkari bat.

– EKPren ordezkari bat.

en materia portuaria, dentro del ámbito de las competencias ejercidas por la Administración de la Comunidad Autónoma, sin que sus acuerdos tengan carácter vinculante.

3. En ellos, además de a las administraciones, podrá darse participación a los distintos sectores económicos, profesionales y sociales implicados en el sector portuario.”

En virtud del artículo 11 del Decreto 251/2024 se crearon los Consejos Municipales Portuarios de los puertos de Hondarribia, Donostia, Orio, Getaria, Zumaia, Deba, Mutriku, Ondarroa, Lekeitio, Ea, Elantxobe, Mundaka, Bermeo, Armintza y Plentzia.

A su vez, se reguló en su artículo 12 la concreta composición de cada uno de ellos. En particular, en su apartado 12.2, se estableció la siguiente para el Consejo Municipal Portuario del Puerto de Donostia-San Sebastián:

a) Presidencia: la persona titular de la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos.

b) Secretaría: una persona nombrada entre el personal de la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos.

c) Vocales:

– Una persona representando a la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos en Gipuzkoa.

– Una persona representando al Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián.

– Una persona en representación de EKP.

– Arrantzale Kofradiaren ordezkari bat.

Azpimarratu behar da kontseiluaren quoruma behar bezala eratuta dagoela jotzeko toki-korporazioaren ordezkariak bertan izan behar duela nahi eta nahi ez (aipatutako Dekretuaren 10.2 artikulua).

Dekretuaren arabera, Presidenteak izendatuko ditu kontseiluko bokalak, ordezkatzen dituzten erakundeek proposatuta, eta izendapenen iraupena bat etorriko da erakunde horietan betetzen duten karguaren edo lanpostuaren iraupenarekin.

Portuetako udal-kontseiluei arau hauek zaizkie aplikatzekoak: Euskal Autonomia Erkidegoko Portuen eta Itsas Garraioaren ekainaren 28ko 2/2018 Legea; 251/2024 Dekretua; kontseilu horietan onartzen den funtzionamendu erregelamendua, hala badagokio; eta, arau horietan aurreikusten ez diren gaietarako, Euskal Sektore Publikoaren maiatzaren 12ko 3/2022 Legea eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 15. artikulutik 18. artikulura bitartean xedatutakoa.

Horrenbestez, proposatzen dugu Donostiak kontseilu horretan izango duen ordezkaria Aniztasuna, Inklusioa eta Ingurumeneko zinegotzi ordezkari Iñigo García Villanueva jn. Izendatzea eta, ordezko gisa, Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua Kudeatzeko zinegotzi ordezkari Kerman Orbegozo Uribe jn. izendatzea.

Hori dela eta, alkatetza honek erabaki hau hartzea proposatzen du:

ERABAKIA:

– Una persona representando a la Cofradía de Pescadores.

Debe subrayarse que la presencia de la persona representante de la corporación local correspondiente es obligatoria para entender debidamente conformado el quórum del consejo (artículo 10.2 del referido Decreto).

El Decreto establece, a su vez, que las personas vocales del Consejo serán nombradas por la persona que ejerza la presidencia, a propuesta de los correspondientes organismos que representen, y la duración de sus nombramientos coincidirá con la del cargo o puesto de trabajo que ostenten los mismos.

Los Consejos Municipales Portuarios se rigen por las previsiones de la Ley 2/2018, de 28 de junio, de puertos y transporte marítimo del País Vasco, por el Decreto 251/2024, por el reglamento de funcionamiento que, en su caso, se apruebe en el seno de los mismos y, en lo no previsto por las citadas normas, por lo dispuesto en la Ley 3/2022, de 12 de mayo, del sector público vasco y en los artículos 15 a 18 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público.

Teniendo en cuenta todo lo expuesto, se propone designar representante del ayuntamiento ante dicho consejo al concejal delegado de Diversidad, Inclusión y Medio Ambiente D. Iñigo García Villanueva y suplente al concejal delegado de Personas, Gestión Económica y Presupuestaria, D. Kerman Orbegozo Uribe.

Por todo lo expuesto, esta Alcaldía propone la adopción del siguiente acuerdo:

ACUERDO:

Aniztasuna, Inklusioa eta Ingurumeneko zinegotzi ordezkari Iñigo García Villanueva jn. eta Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua Kudeatzeko zinegotzi ordezkari Kerman Orbegozo Uribe jn. Izatea Donostiako Udalak Donostiako portuko udal kontseiluan izango dituen ordezkariak, aurrenekoa titular eta bigarrena haren ordezko izanik.

Designar representante del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el *Consejo Municipal Portuario del Puerto de Donostia-San Sebastián* al concejal delegado de Diversidad, Inclusión y Medio Ambiente D. Iñigo García Villanueva, así como al concejal delegado de Personas, Gestión Económica y Presupuestaria, D. Kerman Orbegozo Uribe como su suplente.

Donostian, sinaduraren egunean.

ALKATEA
*(Elektronikoki sinatuta/
Firmado electrónicamente)*
Eneko Goia Laso".

2.2.

"UDALBATZARI

EHBILDU udal taldearen bozeramaileak jarraian zerrendatutako kontseilu sektorialeko ordezkari-aldaketa adierazi du (Udalbatzaren Erregistroan 2025/181 sarrera-zenbakiaz aurkeztutako idazkia). Horren berri ematen zaio Udalbatzari:

2.2.

"AL EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO

El portavoz del grupo municipal EHBILDU ha comunicado un cambio de representante (escrito con número de entrada en el Registro de Pleno 2025/181) en el consejo sectorial que se indica a continuación, del que se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno:

PERTSONENTZAKO ZERBITZUEN BATZORDEA/
COMISIÓN DE SERVICIOS A LAS PERSONAS

TITULARRAK/TITULARES:	ORDEZKOAK/SUPLENTES:
Sandra Barrenetxea Díez	Juan Carlos Izagirre Hortelano
Jon Markel Ormazabal Gaztañaga	Itziar Iturri Arrazola
Izar Hernando Ibero	Ricardo Burutaran Ferré

Donostian, sinaduraren egunean.

(Elektronikoki sinatuta/ Firmado electrónicamente)
IDAZKARI NAGUSIA

Nagore Sarasola Otermin".

2.3.

"UDALBATZARI

EHBILDU udal taldearen bozeramaileak jarraian zerrendatutako kontseilu sektorialeko ordezkari-aldaketa adierazi du (Udalbatzaren Erregistroan 2025/270 sarrera-zenbakiaz aurkeztutako idazkia). Horren berri ematen zaio Udalbatzari:

2.3.

"AL EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO

El portavoz del grupo municipal EHBILDU ha comunicado un cambio de representante (escrito con número de entrada en el Registro de Pleno 2025/270) en el consejo sectorial que se indica a continuación, del que se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno:

GIZARTE EKINTZAKO KONTSEILU SEKTORIALA / CONSEJO SECTORIAL DE ACCIÓN SOCIAL

TITULAR/TITULAR:

Izar Hernando Ibero

ORDEZKOA/SUPLENTE

Juan Carlos Izagirre Hortelano

Donostian, sinaduraren egunean

(Elektronikoki sinatuta/ Firmado electrónicamente)
IDAZKARI NAGUSIA
Nagore Sarasola Otermin".

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

3.- Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.

"Udalbatzari:

2025eko martxoaren 13ko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde

3.- Dar cuenta de las declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de Portavoces.

"Al Ayuntamiento Pleno se da cuenta de:

Declaración Institucional aprobada en Junta de Portavoces de 13 de marzo de 2025:

Adierazpenaren berri ematen zaio:

Erakunde Adierazpen bateratua, EAJ/PNV, EH BILDU, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, 2025eko Martxoaren 8a dela eta. ***(Aho batBAZTERTUA).***

Declaración Institucional, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH BILDU, Socialistas Donostiarras PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, con motivo del 8 de Marzo de 2025. ***(Aprobada, por unanimidad).***

Donostian, sinaduraren egunean

IDAZKARI NAGUSIA
LA SECRETARIA GENERAL

Nagore SARASOLA OTERMIN".

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

I

ERABAKI ZATIA

I

PARTE RESOLUTIVA

LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEA

COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO

4. Alkatetzaren ebazpena berrestea, espedientea bidaltzeari eta Zuzendaritza Juridikoari Donostiako Udalaren 2024ko ekainaren 27ko Erabakiaren (2024ko abenduaren 13ko GAO, 240. zk.) aurka jarritako errekurtsoan defentsan jarduteko enkarguari buruzkoa. Erabaki horren bidez, behin betiko onartu zen Donostian airearen kalitatea hobetzeko, klima aldaketa arintzeko eta isuri gutxiko eremuak arautzeko udal

4. Ratificación de la Resolución de Alcaldía, sobre remisión de expediente y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa del recurso al "Acuerdo de 27-06-2024 del Ayuntamiento de San Sebastián publicado en el BOG n.º 240 de 13 de diciembre de 2024 de Aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la mejora de la calidad del aire, mitigación del cambio climático y regulación de las zonas de bajas emisiones en San Sebastián. (Recurso

ordenantza. (43/2025 errekurtsoa).

"Espedientea auzitegira bidaltzea eta Lege Zuzendaritzari agintzea babestu dezala Donostiako Udalak hartu zuen erabaki bat: "Udalaren 24-6-27ko erabakia Donostia-San Sebastiango Udalaren Ordenantza, airearen kalitatea hobetzeko, klima aldaketa arintzeko eta Donostiako emisio baxuen eremuak arautzeko Udal Ordenantza Behin betiko onartzekoa, 2024-12-13ko 240. GAOn argitaratua.

Alkatetzak, 2025eko otsailaren 13an, honako hau ebatzi zuen:

"E B A Z P E N A

EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salak, idazki baten bidez, auzi honen gaineko administrazio espedientea bidaltzeko eskatu dio Donostiako Udalari: 43/2025 administrazioarekiko auzi errekurtsoa, hain zuzen ere, REAL AUTOMOVIL CLUB VASCO NAVARRO-k DONOSTIAKO AIREAREN KALITATEA HOBETZEKO, KLIMA ALDAKETA ARINTZEKO ETA EMISIO TXIKIKO EREMUAK ARAUTZEKO UDAL ORDENANTZA BEHIN BETIKO ONARTZEAren aurka tarteratutakoa.

Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen legeko 48. artikuluan xedatutakoarekin bat, honakoa

E B A T Z I D U

1.-EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Aretoari bidaltzea administrazio espedientea eta aurkibidea.

43/2025).

"Remisión de expediente y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa del recurso al "Acuerdo de 27-6-2024 del Ayto. de Donostia-San Sebastián publicado en el BOG n.º 240 de 13-12-24 de Aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la mejora de la calidad del aire, mitigación del cambio climático y regulación de las zonas de bajas emisiones en San Sebastián.

La Alcaldía, con fecha 13 de febrero de 2025, adoptó la siguiente:

"R E S O L U C I O N

La Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco ha dirigido una comunicación a este Ayuntamiento, requiriendo la remisión del expediente con motivo del recurso contencioso-administrativo ordinario 43/2025, interpuesto por REAL AUTOMÓVIL CLUB VASCO NAVARRO contra la APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA ORDENANZA MUNICIPAL PARA LA MEJORA DE LA CALIDAD DEL AIRE, MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO Y REGULACIÓN DE LAS ZONAS DE BAJAS EMISIONES EN SAN SEBASTIAN .

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 48 de la Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

R E S U E L V E

1.- Remitir a la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco el expediente administrativo e índice correspondiente. edificio residencial

existente.

2.- Espedientean interesdun gisa agertzen diren guztiei jakinaraztea ebazpen hau, demandatu gisa aurkezteko aukera izan dezaten.

2.- Notificar la presente resolución a cuantos aparezcan como interesados/as en el expediente para que puedan personarse como demandados/as.

3.- Halaber, Udal honetako Lege Zuzendaritzari agintzea kontra egindako ustezko administrazio egintza babes dezala, eta ahalmena ematea, orobat, prozedurako gorabehera, izapide eta errekurtso guztietan jarduteko eta, hala behar baldin bada, baita adostasunezko proposamena aurkezteko ere, 29/1998 Legeko 77. artikuluak jarritako eran.

3.- Encomendar a la Dirección Jurídica de este Ayuntamiento la defensa del acto administrativo impugnado y facultarle para que siga el procedimiento en todos sus incidentes, trámites y recursos, y en su caso para formular propuesta transaccional en los supuestos contemplados en el artículo 77 de la Ley 29/1998.

4.- Zehaztea sententzia bete beharko duen organo bezala errekurritu den egitatea eman zuen organo: Osasun eta Ingurumeneko Zuzendaritza.

4.- Identificar al órgano responsable del cumplimiento de la futura sentencia al órgano que dictó el acto recurrido: la Dirección de Salud y Medio Ambiente.

5.- Udalbatzaren hurrengo osoko bilkuran aurkeztea ebazpena, hark berretsi dezan.

5.- Elevar la presente resolución a la próxima sesión plenaria que se celebre, para su ratificación.

1998ko uztailaren 13ko 29/1998 Legeak, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duenak, 49.1 artikuluak jartzen duena aintzakotzat hartu eta ebazpen hau jakinaraziko diogu, interesdunei. Jakinarazpen hau jasotzen dutenetik bederatzi egun izango dituzte, bere eskubideen arabera egoki joz gero, 43/2025 administrazioarekiko auzi errekurtso arruntera agertzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salara.”

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 49.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, se notificará la presente resolución a las personas interesadas, emplazándolas para que se personen en el plazo de nueve días, si a su derecho conviniere, en el recurso contencioso-administrativo n.º 43/2025, seguido ante la Sala de Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.”

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 artikuluak agintzen duena aintzakotzat hartu eta, Donostiako Udalbatzak

Visto cuanto antecede, y de conformidad con los dispuesto en el artículo 123 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de Bases del Régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento

E R A B A K I D U

BERRESTEA Alkateak 2025eko otsailaren 13an hartutako ebazpena, erabaki honetako azalpen zatian jasotako edukia duena.

Udalbatzak onar dezan proposatua.

Donostian, sinaduraren egunean".

INGURUMENEKO GOI-MAILAKO TEKNIKARIA
GORETTI ZUGASTI MUÑOA

OSASUNA ETA INGURUMEN ZUZENDARIA
SERGIO FERNANDEZ UNANUE

ANIZTASUNA, INKLUSIOA ETA INGURUMENEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
IÑIGO GARCÍA VILLANUEVA

BOZKETAREN EMAITZA:
BERRETSIA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 10 – (7) EH BILDU; (3) PP.

ACUERDA

RATIFICAR la Resolución de Alcaldía de 13 de febrero de 2025, cuyo contenido se ha incorporado en la parte expositiva del presente acuerdo.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal.

San Sebastián, a la fecha de la firma".

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RATIFICADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 10 – (7) EH BILDU; (3) PP.

----

5. Alkatetzaren ebazpena berrestea, espedientea bidaltzeari eta Zuzendaritza Juridikoari Donostiako Udalaren 2024ko ekainaren 27ko Erabakiaren (2024ko abenduaren 13ko GAO, 240. zk.) aurka jarritako errekurtsoan defentsan jarduteko enkarguari buruzkoa. Erabaki horren bidez,

5. Ratificación de la Resolución de Alcaldía, sobre remisión de expediente y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa del recurso al "Acuerdo de 27-06-2024 del Ayuntamiento de San Sebastián publicado en el BOG n.º 240 de 13 de diciembre de 2024 de Aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la

behin betiko onartu zen Donostian airearen kalitatea hobetzeko, klima aldaketa arintzeko eta isuri gutxiko eremuak arautzeko udal ordenantza. (44/2025 errekurtsoa).

“Espedientea auzitegira bidaltzea eta Lege Zuzendaritzari agintzea babestu dezala Donostiako Udalak hartu zuen erabaki bat: “Udalaren 24-6-27ko erabakia Donostia-San Sebastiango Udalaren Ordenantza, airearen kalitatea hobetzeko, klima aldaketa arintzeko eta Donostiako emisio baxuen eremuak arautzeko Udal Ordenantza Behin betiko onartzekoa, 2024-12-13ko 240. GAOn argitaratua.

Alkatetzak, 2025eko otsailaren 17an, honako hau ebatzi zuen:

“E B A Z P E N A

EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salak, idazki baten bidez, auzi honen gaineko administrazio espedientea bidaltzeko eskatu dio Donostiako Udalari: 44/2025 administrazioarekiko auzi errekurtsoa, hain zuzen ere, LIBERUM-ek DONOSTIAKO AIREAREN KALITATEA HOBETZEKO, KLIMA ALDAKETA ARINTZEKO ETA EMISIO TXIKIKO EREMUAK ARAUTZEKO UDAL ORDENANTZA BEHIN BETIKO ONARTZEAren aurka tarteratutakoa.

Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen legeko 48. artikuluan xedatutakoarekin bat, honakoa

E B A T Z I D U

1.- EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Aretoari bidaltzea administrazio espedientea eta

mejora de la calidad del aire, mitigación del cambio climático y regulación de las zonas de bajas emisiones en San Sebastián. (Recurso 44/2025).

“Remisión de expediente y encargo a la Dirección Jurídica de la defensa del recurso al “Acuerdo de 27-6-2024 del Ayto. de Donostia-San Sebastián publicado en el B.O.G. n.º 240 de 13-12-24 de Aprobación definitiva de la Ordenanza Municipal para la mejora de la calidad del aire, mitigación del cambio climático y regulación de las zona.

La Alcaldía, con fecha 17 de febrero de 2025, adoptó la siguiente

“R E S O L U C I O N

La Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco ha dirigido una comunicación a este Ayuntamiento, requiriendo la remisión del expediente con motivo del recurso contencioso-administrativo ordinario 44/2025, interpuesto por LIBERUM contra la APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA ORDENANZA MUNICIPAL PARA LA MEJORA DE LA CALIDAD DEL AIRE, MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO Y REGULACIÓN DE LAS ZONAS DE BAJAS EMISIONES EN SAN SEBASTIAN .

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 48 de la Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa,

R E S U E L V E

1.- Remitir a la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco el expediente administrativo e

aurkibidea.

2.- Espedientean interesdun gisa agertzen diren guztiei jakinaraztea ebazpen hau, demandatu gisa aurkezteko aukera izan dezaten.

3.- Halaber, udal honetako Lege Zuzendaritzari agintzea kontra egindako ustezko administrazio egintza babes dezala, eta ahalmena ematea, orobat, prozedurako gorabehera, izapide eta errekurtso guztietan jarduteko eta, hala behar baldin bada, baita adostasunezko proposamena aurkezteko ere, 29/1998 Legeko 77. artikuluak jarritako eran.

4.- Zehaztea sententzia bete beharko duen organo bezala errekurritu den egitatea eman zuen organo: osasun eta ingurumeneko Zuzendaritza.

5.- Udalbatzaren hurrengo osoko bilkuran aurkeztea ebazpena, hark berretsi dezan.

1998ko uztailaren 13ko 29/1998 Legeak, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duenak, 49.1 artikuluak jartzen duena aintzakotzat hartu eta ebazpen hau jakinaraziko diogu interesdunei. Jakinarazpen hau jasotzen dutenetik bederatzi egun izango dituzte, bere eskubideen arabera egoki joz gero, 44/2025 administrazioarekiko auzi errekurtso arruntera agertzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salara."

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 artikuluak agintzen duena aintzakotzat hartu eta, Donostiako Udalbatzak

índice correspondiente.

2.- Notificar la presente resolución a cuantos aparezcan como interesados/as en el expediente para que puedan personarse como demandados/as.

3.- Encomendar a la Dirección Jurídica de este Ayuntamiento la defensa del acto administrativo impugnado y facultarle para que siga el procedimiento en todos sus incidentes, trámites y recursos, y en su caso para formular propuesta transaccional en los supuestos contemplados en el artículo 77 de la Ley 29/1998.

4.- Identificar al órgano responsable del cumplimiento de la futura sentencia al órgano que dictó el acto recurrido: la Dirección de Salud y Medio Ambiente.

5.- Elevar la presente resolución a la próxima sesión plenaria que se celebre, para su ratificación.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 49.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, se notificará la presente resolución a las personas interesadas, emplazándolas para que se personen en el plazo de nueve días, si a su derecho conviniere, en el recurso contencioso-administrativo n.º 44/2025, seguido ante la Sala de Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco."

Visto cuanto antecede, y de conformidad con los dispuesto en el artículo 123 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de Bases del Régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento

ERABAKI DU

BERRESTEA Alkateak 2025eko otsailaren 17an hartutako ebazpena, erabaki honetako azalpen zatian jasotako edukia duena.

Udalbatzak onar dezan proposatua.

Donostian, sinaduraren egunean."

ACUERDA

RATIFICAR la Resolución de Alcaldía de 17 de febrero de 2025, cuyo contenido se ha incorporado en la parte expositiva del presente acuerdo.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal

San Sebastián a la fecha indicada."

INGURUMENEKO GOI-MAILAKO TEKNIKARIA
GORETTI ZUGASTI MUÑOA

OSASUNA ETA INGURUMEN ZUZENDARIA
SERGIO FERNANDEZ UNANUE

ANIZTASUNA, INKLUSIOA ETA INGURUMENEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
IÑIGO GARCÍA VILLANUEVA

BOZKETAREN EMAITZA:
BERRETSIA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 10 – (7) EH BILDU; (3) PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RATIFICADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 15 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 10 – (7) EH BILDU; (3) PP.

II.
INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA KONTROLA

II.
INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

II.1

II.1

MOZIO ARRUNTAK

6. Mozio arrunta, EAJ/PNV ETA PSE-EE Taldeek aurkeztua, Barkaiztegiko trenbidearen gaineko oinezkoentzako pasabideari buruzkoa.

“Jon Insausti Maisterrenak, EAJ/PNV udal taldearen bozeramaileak, eta Ane Oyarbide Ochoak, PSE-EE udal taldearen bozeramaileak, Osoko Bilkuraren Erregelamendu Organikoaren 98. artikuluaren babesean, MOZIO ARRUNT hau aurkeztu dute, Barkaiztegi parean oinezkoentzako pasabide bat eraikitzeari buruzkoa.

JUSTIFIKAZIOA

Renferen Trenbidea Donostiako Barkaiztegitik igarotzean oinezkoentzako pasabide bat eraikitzeko lanak hasi izanak atzerapen handia eragin du, eta, hori dela eta, lehenbailehen aplikatu beharreko irtenbidea behar da. Horrela alde horretako bizilagunen eskari oso justifikatuei erantzun behar zaie, zirkulazioaren segurtasunarekin kezkatuta baitaude. Era berean, Donostiako Udalak azken lau urteotan hainbat gestio egin ditu Adif estatuko sozietateak proiektua planifikatu eta gauzatzeko ardura duenak, obrei hasiera eman diezaien.

Adifek dagoeneko konprometitutako proiektu baten hasieran izandako atzerapenak eta oinezkoentzako pasabide hori zerbitzuan jartzeak ekarriko duen zirkulazioaren segurtasuna nabarmen hobetzeak justifikatzen

MOCIONES ORDINARIAS

6. Moción ordinaria conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV y Socialistas Donostiarras PSE-EE, relativa a la pasarela peatonal sobre la vía del ferrocarril en Barkaiztegi.

“Jon Insausti Maisterrena, portavoz del grupo municipal EAJ/PNV, y Ane Oyarbide Ochoa, portavoz del grupo municipal PSE-EE, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico de Pleno, presentan la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, relativa a la construcción de una pasarela peatonal sobre las vías del ferrocarril a su paso por Barkaiztegi.

JUSTIFICACIÓN

El retraso acumulado por el inicio de las obras de construcción de una pasarela peatonal sobre el paso de las vías del ferrocarril de Renfe por el área donostiarra de Barkaiztegi requiere una solución a aplicar en el plazo más breve posible, dando respuesta así a las muy justificadas demandas de los vecinos de esa zona, preocupados por la seguridad del tránsito, y a las numerosas gestiones desarrolladas en los últimos 4 años por el Ayuntamiento donostiarra para que la sociedad estatal Adif, responsable de planear y ejecutar el proyecto, dé comienzo a las obras.

El retraso acumulado en el inicio de un proyecto ya comprometido por Adif y la mejora evidente de la seguridad del tránsito que supondrá la entrada en servicio de la citada pasarela peatonal, justifican, a juicio de los grupos

dute, ekimen hau sinatu duten taldeen iritziz, honako

MOZIOA ARRUNTA

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Trenbide Azpiegituren Administratzaileari (Adif) eskatzen dio ahalik eta azkarren has dadila Barkaiztegiko trenbidearen pasabidearen oinezkoen pasabidea eraikitzeko obren hasiera. Horrela, bizilagunen eta udal honen eskaerei erantzungo zaie, baia Adifek berak hartutako konpromisoei ere.

Donostian, 2025eko otsailaren 28a

Jon Insausti Maisterrena
EAJ/PNVren bozeramailea

Ane Oyarbide Ochoa
PSE-EE taldeko bozeramailea".

firmantes de esta iniciativa, la presentación de la siguiente

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) a acelerar al máximo posible el inicio de las obras de construcción de la pasarela peatonal sobre el paso de las vías del ferrocarril en Barkaiztegi, respondiendo de esa manera a las repetidas demandas de los vecinos y de este Ayuntamiento, así como a los compromisos adoptados por el propio Adif.

San Sebastián, 28 de febrero de 2025

Jon Insausti Maisterrena
Portavoz del grupo EAJ-PNV

Ane Oyarbide Ochoa
Portavoz del grupo PSE-EE".

Eztabaida hasita, Alkate-Udalburuak, Juan Marrero Vizcaíno jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores el Alcalde-Presidente, D. Juan Marrero Vizcaíno, D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas y D. Juan Karlos Izagirre Hortelano, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EAJ–PNV, EH BILDU ETA PSE-EE TALDEEK 6. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV, EH BILDU Y PSE-EE AL ASUNTO N.º 6:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

6. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 6:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:

Donostiako Udalbatzak, bi mila eta hogeita bosteko martxoaren hogeita zazpian egindako ohiko osoko bilkuran, aho batez onetsi zuen **EAJ/PNV eta Donostiako Sozialistak PSE-EE taldeek batera aurkeztutako mozio arrunta, Barkaiztegin trenbide gainean oinezkoen pasabide bat egiteari buruzkoa. Mozioari zuzenketa bat gehitu zitzaion, EAJ/PNV, EH Bildu eta Donostiako Sozialistak PSE-EE taldeek batera aurkeztutakoa, xedapen-zatiari beste puntu bat (bigarrena) gehitzekoa.** Hauxe da azkenean onetsitako testuak hitzez hitz dioena:

"Jon Insausti Maisterrenak, EAJ/PNV udal taldearen bozeramaileak, eta Ane Oyarbide Ochoak, PSE-EE udal taldearen bozeramaileak, Osoko Bilkuraren Erregelamendu Organikoaren 98. artikuluaren babesean, MOZIO ARRUNT hau aurkeztu dute, Barkaiztegi parean oinezkoentzako pasabide bat eraikitzeari buruzkoa.

JUSTIFIKAZIOA

Renferen Trenbidea Donostiako Barkaiztegitik igarotzean oinezkoentzako pasabide bat eraikitzeko lanak hasi izanak atzerapen handia eragin du, eta, hori dela eta, lehenbailehen aplikatu beharreko irtenbidea behar da. Horrela

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO DEL ACUERDO ADOPTADO:

Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día veintisiete de marzo de dos mil veinticinco, aprobó, por unanimidad, la siguiente **Moción Ordinaria conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV y Socialistas Donostiarras PSE-EE relativa a la pasarela peatonal sobre la vía del ferrocarril en Barkaiztegi, que incorpora una enmienda conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH BILDU y Socialistas Donostiarras PSE-EE, de adición de un segundo punto a la parte dispositiva,** siendo el texto aprobado literalmente como sigue:

"Jon Insausti Maisterrena, portavoz del grupo municipal EAJ/PNV, y Ane Oyarbide Ochoa, portavoz del grupo municipal PSE-EE, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico de Pleno, presentan la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, relativa a la construcción de una pasarela peatonal sobre las vías del ferrocarril a su paso por Barkaiztegi.

JUSTIFICACIÓN

El retraso acumulado por el inicio de las obras de construcción de una pasarela peatonal sobre el paso de las vías del ferrocarril de Renfe por el área donostiarra de Barkaiztegi requiere una solución a aplicar en el plazo más breve posible,

alde horretako bizilagunen eskari oso justifikatuei erantzun behar zaie, zirkulazioaren segurtasunarekin kezkatuta baitaude. Era berean, Donostiako Udalak azken lau urteotan hainbat gestio egin ditu Adif estatuko sozietateak proiektua planifikatu eta gauzatzeko ardura duenak, obrei hasiera eman diezaien.

Adifek dagoeneko konprometitutako proiektu baten hasieran izandako atzerapenak eta oinezkoentzako pasabide hori zerbitzuan jartzeak ekarriko duen zirkulazioaren segurtasuna nabarmen hobetzeak justifikatzen dute, ekimen hau sinatu duten taldeen iritziz, honako

MOZIO ARRUNTA

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Trenbide Azpiegituren Administratzaileari (Adif) eskatzen dio ahalik eta azkarren has dadila Barkaiztegiko trenbidearen pasabidearen oinezkoen pasabidea eraikitzeko obren hasiera. Horrela, bizilagunen eta udal honen eskaerei erantzungo zaie, baia Adifek berak hartutako konpromisoei ere.

2.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio ADIFi, oinezkoen tren gaineko pasabidea eta trenaren pasabide berria egin arte, oinezkoen eta bizilagunen arazoei irtenbidea ematea, Udaletxearekin eta bizilagunekin adostuz hartu beharreko neurriak". ======================================

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, **Egiaztagiri** hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, sinaduraren egunean.

dando respuesta así a las muy justificadas demandas de los vecinos de esa zona, preocupados por la seguridad del tránsito, y a las numerosas gestiones desarrolladas en los últimos 4 años por el Ayuntamiento donostiarra para que la sociedad estatal Adif, responsable de planear y ejecutar el proyecto, dé comienzo a las obras.

El retraso acumulado en el inicio de un proyecto ya comprometido por Adif y la mejora evidente de la seguridad del tránsito que supondrá la entrada en servicio de la citada pasarela peatonal, justifican, a juicio de los grupos firmantes de esta iniciativa, la presentación de la siguiente

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) a acelerar al máximo posible el inicio de las obras de construcción de la pasarela peatonal sobre el paso de las vías del ferrocarril en Barkaiztegi, respondiendo de esa manera a las repetidas demandas de los vecinos y de este Ayuntamiento, así como a los compromisos adoptados por el propio Adif.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta a ADIF a resolver los problemas peatonales y vecinales hasta la construcción del paso peatonal superior y la nueva vía ferroviaria, acordando con el Ayuntamiento y los vecinos las medidas a adoptar". ============================

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta **Certificación** , visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a la fecha de firma.

ALKATEAK O. E. /

V. º B. º DEL ALCALDE,

Eneko Goia Laso

----

7. Mozio Arrunta, EH BILDU Taldeak aurkeztua, Barkaiztegiko trenbidearen gaineko oinezkoentzako pasabideari buruzkoa.

KENDUA

7. Moción ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU, relativa a la pasarela peatonal sobre la vía del ferrocarril en Barkaiztegi.

RETIRADA

----

8. Mozio Arrunta, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, erabilera turistikoko etxebizitzen lizentzien iraungitzeari buruzkoa.

“Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramaile Victor Lasak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, erabilera turistikoko etxebizitzen lizentziak iraungitzeari buruzko MOZIO ARRUNT hau aurkezten du.

JUSTIFIKAZIOA

Erabilera turistikoko etxebizitzak kontrolik gabe ugaritu dira Donostian, eta horrek kalte nabarmena egin dio etxebizitza eskuratzeko modua izateari, bizilagunen arteko elkarbizitzari eta hiri ingurunearen jasangarritasunari.

Azken udal-datuen arabera, Donostian

8. Moción ordinaria conjunta, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la caducidad de las licencias de vivienda de uso turístico.

“Dr Victor Lasa, portavoz del grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA en relación con la necesidad de establecer la caducidad de las licencias de viviendas de uso turístico.

JUSTIFICACIÓN

El significativo crecimiento de las viviendas de uso turístico (VT) en Donostia ha generado un impacto profundo y negativo en la ciudad, afectando directamente al acceso a la vivienda, la convivencia vecinal y la sostenibilidad del entorno urbano.

Según los últimos datos municipales, en San

erabilera turistikoko 1.500 etxebizitza baino gehiago daude erregistratuta[1], eta zifra hori nabarmen handitu da azken urteetan, batez ere Parte Zaharrean, Grosen eta Erdialdean. Hazkunde horrek ondorio kezkagarriak izan ditu Donostiako hirian zehazki. Besteak beste, honako hauek:

- Etxebizitza bat lortzeko zailtasuna: Donostian alokairuko etxebizitzen prezioa izugarri igo da, Estatuko altuenetakoa bihurtu arte. Azken bost urteetan, alokairuko etxebizitzen prezioa % 35 igo da[2]. Bizitegi-etxebizitzak turismo-erabilerako etxebizitza bihurtzeak bertakoentzako alokairu-eskaintza murrizten du, eta ondorioz, etxebizitzen merkatuan presio jasanezina eragiten du.

- Bertako populazioa hiritik kanporatzea: 2015 eta 2023 artean, Parte Zaharrak bere populazioaren %14 galdu du[3], eta erabilera turistikoko etxebizitzen gorakadak joera hori bizkortu egin du. Horrek eragina du auzoetako eguneroko bizitzan, saltoki tradizionalak ixtera behartzen baititu, turismora soilik bideratutako negozioen alde.

-Auzokideen arteko bizikidetza-arazoak: Zaratak, gizalegearen kontrako portaerek eta jarduera turistikoaren ondoriozko eragozpenek eragindako kexak modu kezkagarrian areagotu dira Donostian: iazko ekitaldian, etxebizitza turistikoekin lotutako 300 salaketa baino gehiago aurkeztu ziren[4]. Aldizkako berrikuspenik egiteko mekanismorik ez dagoenez, udalek ezin dute horrelako gatazken aurrean eraginkortasunez esku hartu.

Testuinguru horretan, premiazkoa da Donostiako Udalari araugintzako tresnak ematea, lizentzia horien kudeaketa

Sebastián hay más de 1.500 viviendas de uso turístico registradas[1], una cifra que ha aumentado de forma considerable en los últimos años, especialmente en barrios como la Parte Vieja, Gros y el Centro. Este crecimiento ha tenido consecuencias alarmantes en la ciudad de San Sebastián específicamente. Entre otras, las siguientes:

- Dificultad de acceso a la vivienda: El precio del alquiler en Donostia se ha disparado hasta convertirse en uno de los más altos del Estado, con un incremento del 35% en los últimos cinco años[2]. La conversión de viviendas residenciales en alojamientos turísticos reduce la oferta disponible para los residentes, contribuyendo a una presión inmobiliaria insostenible.

- Expulsión de la población residente: Entre 2015 y 2023, la Parte Vieja ha perdido un 14% de su población[3], una tendencia acelerada por el auge de las viviendas de uso turístico. Esto impacta en la vida cotidiana de los barrios, forzando el cierre de comercios tradicionales en favor de negocios orientados exclusivamente al turismo.

- Problemas de convivencia vecinal: Las quejas por ruido, comportamientos incívicos y molestias derivadas de la actividad turística han aumentado de manera preocupante en San Sebastián, con más de 300 denuncias al año relacionadas con pisos turísticos en el último ejercicio[4]. La falta de un mecanismo de revisión periódica impide a los ayuntamientos intervenir eficazmente ante este tipo de conflictos.

En este contexto, es urgente dotar al Ayuntamiento donostiarra de herramientas normativas que permitan una gestión más eficaz

eraginkorragoa eta malguagoa egin ahal izateko. Gaur egun, legeriak ez du aurreikusten iraungitze-eperik ezartzea jada emandako etxebizitza turistikoen lizentzietarako[5], eta horren ondorioz, lizentzia horiek ezin dira Donostiako premien arabera berrikusi eta egokitu.

Donostiak Euskadiko gainerako herriek baino inpaktu are gogorragoa jasaten du, nazioartean duen erakargarritasunagatik eta egonaldi laburretan oinarritutako turismo-ereduagatik. Horregatik, Donostiak Eusko Jaurlaritzari eskatu behar dio legeak egin ditzala VT lizentziak iraungi ahal izateko. Ezinbestekoa da etxebizitzarako eskubidearen, turismoarekin lotutako jarduera ekonomikoaren eta donostiarren bizi-kalitatearen arteko oreka bermatzeko.

Horregatik, proposatzen dugu Eusko Jaurlaritzak EAE mailako araudia aldatzea, udalek, Donostiakoak barne, interes orokorreko, hiri-jasangarritasuneko eta auzo-bizikidetzako irizpideen arabera, dagoeneko emanda dauden erabilera turistikoko etxebizitzen lizentziak iraungitzeko eta emandako lizentziak aldizka berritzeko aukera ezarri ahal izateko.

Hori dela eta, hauxe da gure

MOZIO ARRUNTA

Donostiako Udalbatzak honako hau eskatzen dio Eusko Jaurlaritzari:

1. Beharrezko arau aldaketak bultza ditzala, erabilera turistikoko etxebizitzen lizentziek iraungitze-epe bat edukitzeko eta tarteka-tarteka, interes orokorra, hiri-jasangarritasuna eta bizilagunen elkarbizitza irizpideen arabera,

y flexible de estas licencias. Actualmente, la legislación no contempla la posibilidad de establecer un plazo de caducidad para las licencias de viviendas turísticas ya concedidas[5], lo que impide su revisión y ajuste según las necesidades de Donostia.

San Sebastián sufre un impacto aún más severo que el resto de poblaciones de Euskadi debido a su atracción internacional y su modelo turístico basado en estancias cortas. Por ello debe solicitar al Gobierno Vasco que legisle para que puedan caducar las licencias VT. Es imprescindible para garantizar el equilibrio entre el derecho a la vivienda, la actividad económica relacionada con el turismo y la calidad de vida de la ciudadanía donostiarra.

Por ello, proponemos que el Gobierno Vasco modifique la normativa autonómica para permitir a los Ayuntamientos, incluido el de San Sebastián, establecer la caducidad de las licencias de viviendas de uso turístico ya otorgadas, y sujetarlas a renovación periódica en función de criterios de interés general, sostenibilidad urbana y convivencia vecinal.

Por ese motivo, presentamos la siguiente:

MOCIÓN ORDINARIA

El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Gobierno Vasco a:

1. Impulsar las modificaciones normativas necesarias para que las licencias de viviendas de uso turístico puedan tener un plazo de caducidad y estén sujetas a renovación periódica, en función de criterios de interés

lizentzia berritu behar izateko.

2. Arau-esparru bat ezar dezala udalek beren udalerrietako erabilera turistikoko etxebizitza kopurua, banaketa eta baldintzak eraginkortasun handiagoz arautu ahal izateko.

3. Toki-administrazioekin lankidetzan jardun dezala, erregulazio berriek lurralde bakoitzaren premia espezifikoei erantzuten diela bermatzeko.

[1] Donostiako Udala (2024). Donostiako etxebizitza turistikoen errolda. Hemen eskuragarri: https://www.donostia.eus/datuirekiak/katalogoa/etxebizitza-turistikoen-errolda (2025eko martxoaren 6an begiratua)

[2] Idealista (2024). Informe de precios de alquiler en Euskadi. Hemen eskuragarri: https://www.idealista.com/sala-de-prensa/informes-precio-vivienda/alquiler/euskadi/guipuzcoa/donostiasansebastian/(2025eko martxoaren 6an begiratua)

[3] Estatistikako Institutu Nazionala (INE) (2023). Evolución demográfica de San Sebastián 2015-2023. Hemen eskuragarri: https://www.ine.es (2025eko martxoaren 6an begiratua)

[4] Donostiako Udala (2023). Auzotarren kexen urteko memoria. Hemen eskuragarri: https://cadenaser.com/euskadi/2024/10/08/clausurados-43-pisos-turisticos-ilegales-en-san-sebastianen-losultimos-anos-radio-san-sebastian/(2025eko martxoaren 6an begiratua)

[5] Eusko Jaurlaritza (2018). 101/2018 Dekretua,

general, sostenibilidad urbana y convivencia vecinal.

2. Establecer un marco normativo que permita a los ayuntamientos regular de manera más efectiva el número, distribución y condiciones de las viviendas de uso turístico en sus respectivos municipios.

3. Colaborar con las administraciones locales para garantizar que las nuevas regulaciones respondan a las necesidades específicas de cada territorio.

[1] Ayuntamiento de San Sebastián (2024). Censo de viviendas turísticas en San Sebastián. Disponible en: https://www.donostia.eus/datosabiertos/catalogo/censo-viviendas-turisticas (Accedido el 6 de marzo de 2025)

[2] Idealista (2024). Informe de precios de alquiler en Euskadi. Disponible en: https://www.idealista.com/sala-de-prensa/informes-precio-vivienda/alquiler/euskadi/guipuzcoa/donostiasan-sebastian/ (Accedido el 6 de marzo de 2025)

[3] Instituto Nacional de Estadística (INE) (2023). Evolución demográfica de San Sebastián 2015-2023. Disponible en: https://www.ine.es (Accedido el 6 de marzo de 2025)

[4] Ayuntamiento de San Sebastián (2023). Memoria Anual de Quejas Vecinales. Disponible en: https://cadenaser.com/euskadi/2024/10/08/clausurados-43-pisos-turisticos-ilegales-en-san-sebastianen-los-ultimos-anos-radio-san-sebastian/ (Accedido el 6 de marzo de 2025)

[5] Gobierno Vasco (2018). Decreto 101/2018

erabilera turistikoko etxebizitzei buruzkoa. Hemen eskuragarri: https://www.competencia.euskadi.eus/contenidos/informacion/informes/es_informes/adjuntos/250_INFORME_ORDENACION_URBANA_DONOSTIA_web_es.pdf (2025eko martxoaren 6an eskuratua)

Donostia, 2025eko martxoaren 7a

Victor Lasa Briz
Elkarrekin Donostia talde mistoaren bozeramailea".

sobre viviendas de uso turístico. Disponible en: https://www.competencia.euskadi.eus/contenidos/informacion/informes/es_informes/adjuntos/250_INFORME_ORDENACION_URBANA_DONOSTIA_web_es.pdf (Accedido el 6 de marzo de 2025)

Donostia, a 07 de Marzo de 2025

Dr. Victor Lasa
Portavoz Grupo Mixto Elkarrekin Donostia".

Eztabaida hasita, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak, Jon Insausti Maisterrena jaunak eta Ricardo Burutaran Ferre jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas, D. Jon Insausti Maisterrena y D. Ricardo Burutaran Ferré, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EH BILDU TALDEAK 8. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

8. GAIAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DEL ASUNTO N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

8. GAIAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DEL ASUNTO N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 7 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 7 – EH BILDU.

8. GAIAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DEL ASUNTO N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

II.2

KONTROL MOZIOAK

II.2.1. Kontrol Mozioa, Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, ustezko sexu-jazarpen kasu bati buruzkoa.

“Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzi Arantza Gonzalez Garcíak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, ustezko sexu-jazarpen kasu bati buruzko KONTROL MOZIO hau aurkezten du, otsailaren 17an Zerbitzu Orokorren Batzordean egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Joan den hilaren amaieran, Udaltzaingoaren barruan sexu-jazarpeneko ustezko kasu baten berri eman zuten Udaleko Langileen Batzordeko kide diren sindikatu guztiek. Halaber, kanpoko ikerketa inpartzial bat irekitzeko eskatu zuten, baita ofizial lanposturako barne-sustapen prozesua kautelaz geldiaraztea ere, harik eta ikerketa amaitu arte. Era berean, salaketa-kanal anonimoak irekitzea eskatu zuten, esaterako, helbide elektroniko bat gaitzea edo Udaltzaingoaren aldageletan postontziak jartzea.

Hilaren 17ko batzordean, Berdintasuneko zinegotzi ordezkari Oyarbide andereak jakinarazi zuen "Donostiako Udalaren sexu-jazarpenaren eta sexuan oinarritutako jazarpenaren aurkako prebentzio- eta jarduera-protokoloa" aktibatu zela, baina, ustezko kasu horren berri nola eman zen kontuan hartuta, eta biktima eta erasotzailea nor diren jakiteko aukerarik gabe, protokoloak

II.2

MOCIONES DE CONTROL

II.2.1. Moción de Control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre un presunto caso de acoso sexual.

“Arantza González García, Concejala del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL consecuencia de interpelación en la Comisión de Servicios Generales del pasado día 17 de febrero, en relación con un presunto caso de acoso sexual.

JUSTIFICACIÓN

A finales del mes pasado, todos los sindicatos miembros de la Junta de Personal del Ayuntamiento dieron a conocer un presunto caso de acoso sexual dentro de la Guardia Municipal. Asimismo, pedían que se abriera una investigación externa e imparcial; la paralización cautelar de la promoción interna a Oficial hasta finalizar la investigación y la apertura de canales anónimos de denuncia como un email o buzones en los vestuarios de la Guardia Municipal.

En la comisión del día 17, la concejala de Igualdad, Sra. Oyarbide, informó de que se había activado el “Protocolo de prevención y actuación contra el acoso sexual y el acoso por razón de sexo del Ayuntamiento de San Sebastián”, pero que debido a la forma en la que se había conocido ese presunto caso, sin posibilidad de conocer a la víctima ni al

ezin izan zuela aurrera jarraitu. Hori dela eta, sexu-jazarpenaren protokoloa berrikusi behar zela adierazi zuen, beste bide batzuetatik salaketak aurkezten badira, protokoloa aktibatu ahal izateko, ustezko kasu honekin gertatu den bezala. Eguneratze hori jasota zegoen jada Udalaren 202-2024rako IV. Berdintasun Planean. Izan ere, plan hau ebaluazio-fasean dago, eta hurrengo berdintasun plana egiteko prozesua abian dago; beraz, esparru horretan egin liteke kanpoko ikerketa, protokoloa bera berrikustearekin batera.

agresor, el Protocolo se quedaba en vía muerta. Por ello, manifestó la necesidad de revisar el protocolo de acoso sexual para que pueda activarse también si existen denuncias a través de otro tipo de canales, como ha sucedido con este presunto caso, actualización que ya estaba recogida en el IV Plan de Igualdad del Ayuntamiento 202-2024. De hecho, este Plan está en proceso de análisis y elaboración del siguiente, por lo que la investigación externa podría llevarse a cabo en este marco junto con la revisión del propio protocolo.

Bestalde, Segurtasuneko zinegotzi Ibabe jaunak jakinarazi zuen urtarrilaren 21ean sare sozialetan argitaratutako salaketa anonimo baten berri izan zuela, eta hilaren 23an Udaltzaingoko komisarioak ikerketa bat ireki zuela ustezko deliturik zegoen jakiteko. Hilabete honetako batzordeetan, Ibabe jaunak jakinarazi du Udaltzaingoko 30 emakumerekin harremanetan jarri ondoren, ez dela salaketa formalik aurkeztu.

Por su parte, el concejal de Seguridad, Sr. Ibabe informó de que el día 21 de enero tuvo conocimiento de una denuncia anónima en redes sociales, y de que el día 23 el Comisario de la Guardia Municipal abrió una investigación para saber si había un presunto delito. En las comisiones de este mes, el Sr. Ibabe ha informado de que, tras contactar con 30 agentes mujeres de la Guardia Municipal, no se ha presentado ninguna denuncia formal.

Hala ere, urtarrilaren 27an sindikatuek jendaurreko salaketa egin ostean, hilaren 30ean, udal-gobernuak, erantzun publiko batean, sindikatuen jarduna zalantzan jarri zuen, adierazi zuen ez zekiela salaketarik egon zenik, eta ez zen Udaleko lan-esparruan edo beste edozeinetan egon daitezkeen jarrera horien aurka argi eta garbi agertu. Era berean, hori argitzeko kudeaketak egiten ari zen arren, ez zuen horren inguruko aipamenik egin.

No obstante, tras la denuncia pública de los sindicatos el día 27 de enero, el día 30 el gobierno municipal se limitó a responder públicamente cuestionando la actuación sindical, e informando de que no tenla constancia de denuncia alguna, sin tan siquiera posicionarse claramente en contra de este tipo de actitudes en el ámbito laboral municipal o en cualquier otro. Tampoco hizo la más mínima alusión a que aún así estaba llevando a cabo gestiones para esclarecerlo.

Gainera, otsailaren 28ko Bozeramaileen Batzordean sindikatuen komunikatuari buruz galdetuta, udal-gobernuak ez zuen jakinarazi horren inguruko ikerketa bat abian zegoela. Era berean, alkate jaunak eman zigun erantzuna

Además, en la Junta de Portavoces del día 28 preguntamos por el comunicado de los sindicatos y tampoco se informó de que se había abierto una investigación, y la respuesta que nos dio el Sr. Alcalde fue la misma que la

jendaurrean emandakoaren berdina izan zen: ez zela salaketarik aurkeztu.

Udal-gobernuaren jarrera erabat eztabaidagarria da: izan ere, ustezko sexu-jazarpen baten salaketaren aurrean, Udalaren erreakzioa berehalakoa eta zalantzarik gabea ez bada, ustezko biktimek ez dute inolako segurtasunik sentituko horrelako kasuak salatzeko, eta ustezko erasotzaileak berdin jarraitzeko legitimatuta sentituko dira. Salaketa modu anonimoan egin izanak ez dio horri sinesgarritasuna kentzen.

Horren aurrean, otsailaren 5ean, sindikatuek beste komunikatu bat egin zuten, eta bertan behin eta berriz adierazi zuten ez zela lehen komunikatuan eskatutako ezer egiten ari: ez zela ustezko biktimei ahalik eta segurtasun handiena bermatzen dien kanpoko ikerketarik egiten ari, barne-sustapeneko prozesua ez zela kautelaz eten, eta salaketa-kanal anonimorik ere ez zela ezarri.

Sindikatuek eskatutako moduan, barne-sustapeneko prozesua kautelaz eteteari dagokionez, batzordean behin baino gehiagotan galdetu genion Ibabe jaunari ea ikerketa amaitu arte prozesu hori geldiarazteko asmorik zuten, baina ez zion galdera horri erantzun. Kautelaz eteteko eskaera hori ezinbestekoa iruditzen zaigu, ustez beste lankide batzuk sexualki jazartzen aritu den norbait mailaz ez igotzeko.

Ildo horretan, gure ustez, salaketa formalik ez egotea, -salaketa dela eta biktimentzat sor daitezkeen arazoak kontuan hartuta- ez litzateke argudio gisa erabili behar, hain zuzen ere neurri judizial hutsetatik haraindian doazen beste neurri mota batzuk ez hartzeko. Neurri horiek "Donostiako Udalaren sexu-jazarpenaren eta sexuan oinarritutako jazarpenaren aurkako

que hicieron pública, que no había ninguna denuncia presentada.

Una actitud más que cuestionable por parte del gobierno municipal, ya que si ante una denuncia de un presunto acoso sexual su reacción no es inmediata e inequívoca en contra, las presuntas víctimas no sentirán ninguna seguridad para denunciar casos así, y los presuntos agresores se sentirán legitimados para seguir igual. Que la denuncia se haya hecho de forma anónima no le resta credibilidad.

Ante esto, con fecha 5 de febrero los sindicatos volvieron a emitir un nuevo comunicado en el que insistían en que no se estaba llevando a cabo nada de lo que habían solicitado en su primer comunicado: ni investigación externa que garantice la máxima seguridad a la o las presuntas víctimas; ni suspensión cautelar de la promoción interna; ni canales anónimos de denuncia.

Respecto a la suspensión cautelar de la promoción interna solicitada por los sindicatos, en comisión preguntamos varias veces al Sr. Ibabe si tenían intención de paralizarla hasta finalizar la investigación, pero no respondió nada. Creemos imprescindible esa petición de suspensión cautelar para evitar el ascenso de alguna persona que haya podido haber estado acosando sexualmente a otras compañeras.

En ese sentido, consideramos que el hecho de que no haya una denuncia formal, dados los problemas que pueden derivarse de ella para las víctimas, no debería ser el argumento para no tomar otro tipo de medidas más allá de las puramente judiciales. Medidas que deberían estar contempladas en el nuevo “Protocolo de prevención y actuación contra el acoso sexual

prebentzio- eta jarduera-protokolo" berrian jasota egon beharko lukete, eta ez dira borondatezko prestakuntzara mugatu behar, orain gertatzen den bezala. Ezinbestekoa da prestakuntza hori nahitaezkoa izatea, lehenik eta behin, langile bat Udaltzaingoan edo beste edozein ataletan lanean hasten denean, (langile hori aldi baterakoa bada ere), eta, ondoren, gutxienez bi urtean behin prestakuntza hori egitea. Beste neurriren bat aplikatzeko behar diren mekanismoak ere jaso beharko lituzke protokolo berriak, baldin eta ikerketatik ondorioztatzen bada sexu-jazarpeneko egoerak daudela. Salatzaileen anonimotasuna bermatzen duen salaketa-kanal bat egoteak ez du ezertarako balio, baldin eta azkenean, honako hau ondorioztatzen bada: salaketa formalik ez dagoenez, ez dela ezer egingo.

Era berean, batzordean, Ibabe jaunak adierazi zuen sare sozialetako akusazio anonimoek Udaltzaingoaren izena orbantzen dutela, eta Udaltzaingoa bera dela gaiaren muinera iristeko interesa duen lehena. Hala ere, hori ez da horrela, pertsona bakar baten jarduna ezin baita kolektibo osora hedatu. Gure ustez, auzi hau sakonki ikertzen ez bada eta gertaera horiek saihesteko neurri egokirik hartzen ez bada, orduan bai, Udaltzaingoaren izena orbanduta geratuko litzateke.

Hori dela eta, hauxe da gure

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio berrikus dezala "Donostiako Udalaren sexu-jazarpenaren eta sexuan oinarritutako jazarpenaren aurkako prebentzio- eta jarduera-protokoloa", jazarpen-egoera oro ikertu ahal izateko, horren berri izateko bidea

y el acoso por razón de sexo del Ayuntamiento de San Sebastián”, que no se limiten a una formación voluntaria tal y como sucede ahora. Es imprescindible que esa formación sea obligatoria, en primer lugar cuando se accede a la Guardia Municipal, o a cualquier otro departamento, aunque sea con carácter temporal, y después al menos cada dos años. El nuevo protocolo también debería incorporar los mecanismos necesarios para aplicar algún otro tipo de medida, si de la investigación se deriva que existen situaciones de acoso sexual. De nada sirve que haya un canal de denuncias que garantiza el anonimato de las personas denunciantes, si las conclusiones finales van a ser que como no hay denuncia formal, no se va a hacer nada.

Igualmente, en comisión el Sr. Ibabe manifestó que las acusaciones anónimas en redes sociales manchan el nombre de la Guardia Municipal, y que es la primera interesada en llegar al fondo del asunto. No obstante, eso no es así, ya que la actuación de una persona no se puede extender al resto del colectivo. Creemos que el nombre de la Guardia Municipal solo se vería dañado si no se investiga en profundidad y no se toman las medidas oportunas para evitar que hechos así puedan tener lugar.

Por todo ello, realizamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a revisar el “Protocolo de prevención y actuación contra el acoso sexual y el acoso por razón de sexo del Ayuntamiento de San Sebastián”, para que pueda investigar cualquier situación de acoso

edozein dela ere, eta neurri eraginkorrak txertatzeko, jazarpen-egoera hori gerta ez dadin.

independientemente de la vía por la que se tenga conocimiento del mismo, así como para que éste incluya medidas efectivas para que esas situaciones no tengan lugar.

2. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio kanpoko ikerketa bat abian jar dezala, ustezko biktimei eta lekukoei salatzeko espazio seguru bat bermatzeko.

2. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a solicitar una investigación externa que garantice a la o las presuntas víctimas, así como a posibles testigos, un espacio seguro para poder denunciar.

3. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio Udaltzaingoko ofizial izateko barne-sustapena kautelaz geldiarazi dezala, harik eta irekitako ikerketa amaitu arte, beren lanpostuetan balizko sexu-jazarpena egiten ari diren pertsonak mailaz ez igotzeko.

3. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a paralizar cautelarmente la promoción interna a Oficial de la Guardia Municipal hasta que finalice la investigación abierta para impedir promocionar a un rango superior a personas que pudieran estar acosando sexualmente en sus puestos de trabajo.

4. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio berdintasunaren eta sexu-jazarpenaren edo sexuan oinarritutako jazarpenaren arloko prestakuntza nahitaezkoa izan dadila, eta gutxienez bi urtean behin errepika dadila.

4. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a que la formación en materia de igualdad y de acoso sexual o por razón de sexo sea obligatoria y se repita al menos cada dos años.

Donostia, 2025eko martxoaren 19a

Arantza González García
Elkarrekin Donostia talde mistoko zinegotzia".

Donostia, a 19 de marzo de 2025

Arantza González García
Concejala del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia".

Eztabaida hasita, Arantza González García andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak, Ane Oyarbide Ochoa andreak, Izar Hernando Ibero andreak eta Martin Ibabe Eceiza jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.ª Arantza González García, D.ª Vanessa Vélez de Pablos, D.ª Ane Oyarbide Ochoa, D.ª Izar Hernando Ibero y D. Martín Ibabe Eceiza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

1. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 12 – (7) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 12 – (7) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

1. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

1. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2)

ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

1. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 1:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.2. Kontrol mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Kaiko pasealekuko 7. eta 8. zenbakietako etxebizitzetan egin beharreko jarduketen aurreikuspenari buruzkoa.

“Ricardo Burutaran Ferré EH BILDU udal-taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, Kaiko pasealekuko 7. eta 8. zenbakietako etxebizitzetan egingo diren jarduketen aurreikuspenari buruzko KONTROL-MOZIO hau aurkezten du. Kontrol-mozioa 2025eko martxoaren 17an Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean aurkeztutako interpelazioaren ondorio da.

JUSTIFIKAZIOA

2015eko urtarrilaren 29an, Udalbatzak behin

II.2.2. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la previsión de actuaciones en las viviendas del Paseo del Muelle 7 y 8.

“Ricardo Burutaran Ferré, concejal del Grupo Municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánica del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, sobre la previsión de actuación en las viviendas del paseo del Muelle 7 y 8. La moción de control es consecuencia de la interpelación sustanciada en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio el pasado 17 de marzo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

Con fecha 29 de enero de 2015 el Pleno del

betiko onetsi zuen Parte Zaharra eta Portua birgaitzeko plan bereziaren aldaketa, CE.02 Portua HEko A.10/30/31/32 lurzatiei dagokienez. Plan berezi horren onespena 2015eko otsailaren 13an argitaratu zen, GAOn.

Ayuntamiento aprueba definitivamente la modificación del Plan Especial de Rehabilitación de la Parte Vieja y el Puerto en las parcelas a.10/30/31/32 del AU CE.02 Puerto. La aprobación de dicho Plan Especial fue publicada en el BOG de 13 de febrero de 2015.

Garai hartan, proposatutako antolamenduaren irizpide eta helburuen artean, honako hau adierazi zen: “irtenbidea ematea harresiari atxikita dagoen eraikin bati, erortzeko zorian baitago eta irisgarritasun-arazo nabariak baititu, eta okupatzaileei ordezko bizileku bat ematea, arkitektura-oztoporik izango ez duten eta bizigarritasun-baldintzak egokiak izango dituzten etxebizitza berrietan”.

En aquel momento se señalaba, entre los criterios y objetivos de la ordenación propuesta, “Dar solución a una edificación existente, al borde de la ruina, adosada a la muralla y con evidentes problemas de accesibilidad, así como el realojo de sus ocupantes en viviendas nuevas, desprovistas de barreras arquitectónicas y en condiciones de adecuada habitabilidad.”

Harrez geroztik 10 urte igaro dira eta, aldi horretan, bi bizitegi-eraikinen patologiak (Kaiko pasealekua, 7 eta 8) larriagotu egin dira, eta ezinezkoa da eraikin horietan jarraitzea, etxebizitza horiek ez dituztelako betetzen bizigarritasun-baldintza oinarrizkoenak ere.

Resulta evidente que en este período de 10 años, las patologías de las dos edificaciones residenciales, situadas en el Paseo del Muelle 7 y 8, no han dejado de agravarse haciendo totalmente inviable la permanencia al carecer las citadas viviendas de los más elementales requisitos de habitabilidad.

Zoritxarrez, garai hartan etxebizitza horietan bizi ziren pertsona batzuentzat, beranduegi iritsi da ordezko bizilekua izateko aukera. Gure ustez, behin betiko konponbidea ezin da atzeratu, ahalik eta azkarren jardun behar da, egoera tamalgarri hori ezinbestekoa dena baino egun bat ere gehiago luza ez dadin.

Lo cierto es que, lamentablemente, el realojo llega demasiado tarde para algunas de las personas que moraban las viviendas en dicha fecha. Entendemos que la solución definitiva no admite demoras, debiendo actuar con la máxima celeridad, para evitar que esta lamentable situación pueda prolongarse un día más de lo imprescindible.

Horri buruz galdetu ondoren, Hirigintza Sostengagarriko eta Etxebizitzako zinegotzi ordezkariak adierazi zuen konplexua dela espediente bat onestea bertan beste erakunde batzuek esku hartu behar badute, hala nola Aldundiko eta Eusko Jaurlaritzako kultura-sailek. Hala ere, ez da, are gutxiago, beste

Interpelada al respecto, la delegada de Urbanismo Sostenible y Vivienda se escudó en la complejidad que tiene la aprobación de un expediente donde deben intervenir otras instituciones como los Departamentos de Cultura de la Diputación y del Gobierno Vasco. No obstante, no es ni mucho menos, el primer

administrazio batzuen txosten sektorialak behar dituen lehen hirigintza-dokumentua, eta ez da, ezta ere, beste administrazio horien txostenak lotesleak diren lehen dokumentua ere.

documento urbanístico que requiere que se recaben informes sectoriales de otras administraciones, tampoco es el primero en que los informes de esas otras administraciones sean vinculantes.

Egia esan, apirilaren 16ko 68/2019 Dekretua onetsi zenetik (68/2019 Dekretua, apirilaren 16koa, Parte Zaharra eta Portua kultura-ondasun izendatzen dituena, monumentu multzo kategoriarekin), udal-gobernuak oso ondo daki Parte Zaharrerako eta Porturako plan berezi berri bat onetsi behar dela.

Lo cierto es que desde la aprobación del Decreto 68/2019, de 16 de abril, por el que se califica como Bien Cultural con la categoría de Conjunto Monumental la Parte Vieja y el Puerto, el gobierno municipal resulta perfectamente conocedor que se requiere la aprobación de un nuevo Plan Especial para la Parte Vieja y el Puerto.

Bestalde, interpelazioan Udal Gobernuari galdetu genion ea aurreikusia duen behin-behineko neurriren bat hartzea aipatutako bizitegi-eraikinetako egungo bizilagunei dagokienez, haien egoera tamalgarria ikusita, eta ea onargarritzat jotzen duten egungo egoera luzatzea. Horri buruz berriz galdetu dugun arren, ezin izan dugu isiltasuna beste erantzunik jaso; eta, jokabide horrekin, areagotu egin da eragindako bizilagunen kezka.

Por otra parte, en la interpelación preguntábamos al Gobierno Municipal sobre si tiene previsto la adopción de algún tipo de medida provisional con respecto a los moradores actuales de las citadas edificaciones residenciales a la vista del lamentable estado que presentan, así como si consideran aceptable que la actual situación se prorrogue. A pesar de haber repreguntado sobre la referida cuestión no logramos obtener más respuesta que el silencio; aumentado, con dicho proceder, el desasosiego de las vecinas afectadas.

Hori dela eta, hauxe da nire KONTROL MOZIOA:

Por todo ello, el concejal que suscribe presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- Donostiako Udalbatzak gobernu-taldeari eskatzen dio informazio-bilera baterako deia egin dezala Parte Zaharreko eta Portuko plan bereziari buruz orain arte egindako dokumentuari buruzko azalpenak emateko, eta horren kopia bat eman diezaiela Udaleko alderdi politikoei, dokumentua aztertu ahal izan dezaten.

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al equipo de gobierno a que convoque una reunión informativa en relación al documento elaborado hasta la fecha, sobre el Plan Especial de Parte Vieja y el Puerto; así como facilitar una copia a los grupos políticos del Ayuntamiento para que pueda ser estudiado.

2.- Era berean, udal-gobernuari eskatzen zaio

2.- Se insta asimismo al gobierno municipal a

azter dezala eragindako eraikinetako bizilagunen egoera, eta, hala badagokio, har ditzala hartu beharreko neurriak, behin-behinekoak barne, oraingo egoera hainbeste denboran luzatzeak haien bizi-baldintzetan ekarri dituen gabezia larriak samurtzeko.

que analice con las vecinas de los edificios afectados la situación que padecen y, en su caso, se acuerden las medidas a adoptar, incluidas las provisionales, que resulten pertinentes para paliar las graves carencias que la prolongación de la actual situación está suponiendo en sus condiciones de vida.

Donostia, 2025eko martxoaren 21a

Donostia, a 21 de marzo de 2025

Izpta.: Ricardo Burutaran Ferré
EH Bildu udal-taldeko zinegotzia".

Fdo.: Ricardo Burutaran Ferré
Concejal del Grupo Municipal EH BILDU".

Eztabaida hasita, Ricardo Burutaran Ferre jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Ricardo Burutaran Ferré, D. Victor Lasa Briz, D. Borjas Corominas Fisas y D.ª Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.
ABSTENTZIOAK: 1 – EAJ/PNV, UDALBATZA ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.
ABSTENCIONES: 1 – EAJ/PNV, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

II.2.3. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Egiako udal pilotalekuari buruzkoa.

II.2.3. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre el frontón municipal de Egia.

KENDUA

RETIRADA

II.2.4. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Loiolako kuarteletako hitzarmenari buruzkoa.

“Juan Carlos Izagirre Hortelano EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, kontrol mozio hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko martxoaren 17an Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Loiolako kuarteletako lur eremuaren salerosketa hitzarmena 2023ko abenduan sinatu zen. 2025eko abuztuan bertan behera gelditu zen behin-behinekoz, mugaketari buruzko Costasen ebazpena eta 230/2024 demandaren zehaztapenak ezagutu arte.

Hilabete bat da Costasen ebazpena ezagutu zela, eta demandaren ezagutza aspaldikoa da. Otsailean esan zen hitzarmena berraktibatzeko unea zela, baina oraindik ez da egin.

EH BILDUk azaldu zuen otsailean une aproposa zela 2023an sinatutako hitzarmena hobetzeko, bai salmentako prezioa birnegoziatzeko eta baita aurreikusitako etxebizitza babestuen ehunekoa ahal den gehien handitzeko ere. Bestalde, publiko esan genuen bezala, aukera paregabea izan daiteke hitzarmenean Eusko Jaurlaritza sartzeko, instituzioen arteko operazioa izan behar duelako eta hasieratik hiru instituzioak

II.2.4. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre el convenio de los cuarteles de Loiola.

“Juan Carlos Izagirre Hortelano, concejal del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción de control, para su tratamiento en el Pleno. La presente moción de control es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio el pasado 17 de marzo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

El convenio de compraventa del terreno de los cuarteles de Loiola se firmó en diciembre de 2023. En agosto de 2025 el convenio quedó suspendido de forma provisional, hasta conocer la resolución de Costas relativa al deslinde y los términos de la demanda 230/2024.

Hace un mes conocimos la resolución de Costas, y conocemos los términos de la demanda desde hace tiempo. En febrero se dijo que era el momento de reactivar el convenio, pero todavía no se ha hecho.

En febrero, EH BILDU afirmó que era un buen momento para mejorar el convenio firmado en 2023, tanto para renegociar el precio de venta como para incrementar al máximo el porcentaje previsto de vivienda protegida. Por otro lado, como ya anunciamos públicamente, puede ser una gran oportunidad para que el Gobierno Vasco se incorpore al convenio, ya que el hecho de contar con las tres

bertan egotea positiboa delako.

2025eko martxoaren 17an Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean Eneko Goia Alkatea interpelatu genuen gai honen gainean. Berraktibazioa ez dela gauzatu baina horretan ari direla esan zitzaigun. Azaldu zitzaigun ezinezkoa dela prezioa eta etxebizitza publikoen ehunekoa aldatzea ere eta Eusko Jaurlaritzaren papera aurrerago erabakiko dela.

EH Bilduk berriz, pentsatzen du instituzio publikoen arteko harremanetan aukerak daudela hitzarmena hobetzeko. Orokorrean, eta batez ere etxebizitza publikoen kopurua ahal den handiena izateaz hitz egiten dutenean instituzio guztiek.

Horregatik guztiarengatik, behean sinatzen duen zinegotziak honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du:

1.- Donostiako Udalbatzak hertsiki eskatzen dio Udal Gobernuari, Defentsa Ministerioarekin duen hitzarmena berraktibatzerakoan, birnegoziatu dezala salmentako prezioa, ahal den guztia murriztuz.

2.- Donostiako Udalbatzak hertsiki eskatzen dio Udal Gobernuari birnegoziatze honetan aurreikusi dezala eraikiko diren etxebizitza babestuak ez direla izango guztien %40a soilik, baizik eta bideragarritasun ekonomikoa bermatuz, egin daitezkeen guztiak.

3.- Donostiako Udalbatzak hertsiki eskatzen dio Udal Gobernuari, birnegoziatze honetara Eusko Jaurlaritza gonbidatzea eta hitzarmenaren parte izan dadin ahalegin guztiak egitea.

instituciones desde un principio resulta positivo.

El 17 de marzo de 2025, en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio interpelamos al Alcalde Eneko Goia al respecto. Se nos dijo que la reactivación no se ha llevado a cabo aún, pero que están trabajando en ello. Se nos explicó que es imposible modificar el precio y el porcentaje de viviendas públicas y que el papel del Gobierno Vasco se concretará posteriormente.

EH Bildu, por su parte, considera que en las relaciones entre las instituciones públicas existen oportunidades para mejorar el acuerdo. En general, y sobre todo cuando todas las instituciones hablan del máximo número posible de vivienda pública.

Por todo lo expuesto, el concejal abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que, a la hora de reactivar el convenio con el Ministerio de Defensa, renegocie el precio de venta, reduciéndolo todo lo posible.

2.- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que en este negociación prevea que las viviendas protegidas que se vayan a construir no sean sólo el 40 % del total, sino que, siempre que la viabilidad económica esté garantizada, se lleve a cabo el máximo número de vivienda protegida posible.

3.- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a invitar al Gobierno Vasco a esta renegociación y a hacer todos los esfuerzos para que se incorpore a este

convenio.

Donostian, 2025eko martxoaren 20an

San Sebastián, 20 de marzo de 2025

Juan Karlos Izagirre Hortelano
EH BILDU udal taldeko bozeramailea".

Juan Karlos Izagirre Hortelano".
portavoz del grupo municipal EH BILDU".

Eztabaida hasita, Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Alkate-Udalburuak eta Juan Marrero Vizcaíno jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Juan Karlos Izagirre Hortelano, D. Victor Lasa Briz, D. Jorge Mota Iglesias, el Alcalde-Presidente y D. Juan Marrero Vizcaíno, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

4. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 4:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

4. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 4:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.

ALDEKO BOTOAK: 7 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS A FAVOR: 7 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

4. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 4:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.5. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Zmare kontzesioan antzemandako hainbat irregulartasunei buruzkoa.

“EH BILDU udal taldeko zinegotzi Ricardo Burutaran Ferrék, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikuluak ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta Zmare-ren emakidan antzemandako irregulartasunen gaineko KONTROL MOZIO hau aurkeztu nahi dio Udalbatzari, Ogasuneko Batzordeak 2025eko martxoaren 10ean izan zuen bileran egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

2025eko otsailaren 5ean, Kostaldeen

II.2.5. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre diversas irregularidades detectadas en la concesión del Zmare.

“Ricardo Burutaran Ferré, concejal del Grupo Municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL sobre diversas irregularidades detectadas en la concesión del Zmare. La moción es consecuencia de la interpelación sustanciada en la Comisión de Hacienda el pasado 10 de marzo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

Con fecha 5 de febrero de 2025 se recibe

Zerbitzuaren Gipuzkoako Ordezkaritzak 2025eko otsailaren 3an hartutako ebazpena jaso zen. Ebazpen haren bidez, zehapen-espedientea ireki zioten Udalari, Zurriola pasealekuko ZMAREren emakidaren baldintzak ez betetzeagatik. Dirudienez, 2024ko irailaren 16ko salaketa dela-eta jarri zen abian espediente hori.

Resolución de 3 de febrero de 2025 del Servicio Provincial de Costas de Gipuzkoa por el que se incoa expediente sancionador al Ayuntamiento por varios incumplimientos en las condiciones de la concesión del Zmare en el Paseo de la Zurriola. Al parecer, la incoación del referido expediente trae su origen en el Boletín de denuncia de 16 de septiembre de 2024.

Espedientea hasteko ebazpenak jartzen du, instruktoreak egindako kargu-orrian adierazitakoaren arabera, 9 ez-betetze antzeman zirela. Hala, irekitako arau-hauste espedienteak zehapena jartzea proposatzen du antzemandako 9 ez-betetze horiek direla-eta, eta gauzak arau-haustearen aurreko egoerara lehengoratzeko eta itzultzeko errekerimendua ezartzen du, bai eta legez kontra lortutako irabazi guztiak itzultzeko betebeharra ere. Hori guztia kontuan hartuta, 584.337,60 euroren kalkulua egin dute.

En la resolución de incoación se indica que el pliego de cargos elaborado por la instructora señala que se han detectado 9 incumplimientos. El expediente de infracción aperturado propone una sanción por cada uno de los 9 incumplimientos detectados, el requerimiento a la restitución de las cosas y su reposición al estado anterior a la infracción, así como la obligación de devolver la totalidad del beneficio obtenido de manera ilícita, para lo que se realiza un cálculo que cifran en 584.337,60 euros.

Kostaldeen Zerbitzuaren ebazpen horren aurka alegazio-idazki bat aurkeztea onartu zuen Tokiko Gobernu Batzarrak.

Contra la referida resolución del Servicio de Costas la Junta de Gobierno Local ha aprobado la presentación de un escrito de alegaciones.

Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua Kudeatzeko zinegotzi eskuordedunari horren gainean galdetu, eta erantzun zigun fede on handitxoz jokatu zutela, eta onartu zuen ez zutela batere bisitarik egin emakidaduna emakida arautzen duten agirietan jarritako betebeharrak betetzen ari zen egiaztatzeko. Nolanahi ere, ezin izan zuen azaldu, edo ez zuen azaldu nahi izan, zergatik, baldintza-agiriak agindutakoak ez zirela bete jakin ondoren, ez zuten ustezko arau-hauslearen aurkako zehapen-espedienterik ireki.

Interpelado el Delegado de Personas, Gestión Económica y Presupuestos al respecto, nos contestó que se había actuado con un exceso de buena fe, admitiendo que no se había girado visita alguna para verificar que, por parte del concesionario, se estaban cumpliendo las obligaciones establecidas en los pliegos reguladores de la concesión. En cualquier caso, no pudo o no quiso explicarnos por qué razones, tras tener conocimiento del incumplimiento de los pliegos, no se había abierto expediente sancionador alguno contra el presunto infractor.

Lehen esandako Batzordearen bilera izan eta gero, komunikabide baten bidez jakin ahal izan dugu Udal Gobernuak "iragarri" duela "bost eguneko" beste epe bat emango duela "ez-betetzeak zuzentzeko". Hauxe zioen albisteak zehazki: «*Hala egin ezean, lokala kudeatzen ari den ABEEa haren kontrako zehapen-espedientea irekitzeko arriskuan izango da*».

Con posterioridad a la celebración de la Comisión y, a través de un medio de comunicación, hemos podido conocer el “anuncio” del Gobierno municipal de la concesión de un nuevo plazo de “cinco días” para “subsanar los incumplimientos”. En la citada noticia se dice textualmente que: “*De no hacerlo, la UTE que gestiona el local se expone a la apertura de un expediente sancionador*”.

Informazio horren edukiak bi aldiz harritu gaitu. Formagatik, aurrena. Izan ere, prentsan adierazi baitzuten Batzordean esan ez zutena. Eta edukiagatik, hurrena. Oraindik eta harrigarriagoa delako Udal Gobernuak muzin egiten segitzea Zmare-ren emakidadunaren aurka zehapen-espedientea irekitzeari; kontuan izanda, gainera, Udalak Gipuzkoako Kostaldeen Zerbitzuari aurkeztutako alegazioetan emandako arrazoibideetan arau-hausteak ABEE emakidadunak egin zituela jartzen zuela.

El contenido de la citada información nos sorprende doblemente. En la forma, por el hecho de que se comunique en la prensa lo que no se manifestó en la Comisión; y en el fondo, porque sorprende todavía más que el Gobierno municipal, en lo que respecta a la concesión del Zmare, se siga resistiendo a la apertura de un expediente sancionador contra el concesionario, máxime cuando en las alegaciones presentadas por el Ayuntamiento al Servicio de Costas de Gipuzkoa se argumentaba que las infracciones las había cometido la UTE concesionaria.

Hori dela eta, hauxe da nire KONTROL MOZIOA:

Por todo ello, el concejal que suscribe presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- Udalbatzak Udal Gobernuari hertsatuki eskatzen dio begiratzeko eta, jarri gabe badira jartzeko, Udalak onartutako emakidetan izaten diren baldintza-agirietan ezarritako baldintzak zenbateraino betetzen diren kontrolatzeko eta egiaztatzeko formulak.

1.- El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a que en las concesiones aprobadas por el Ayuntamiento revise o, en su caso, implemente, fórmulas de control y verificación del grado de cumplimiento de las condiciones establecidas en los pliegos de condiciones aprobados.

2.- Era berean, Gobernu Taldeari hertsatuki eskatzen dio Zmare emakidadunak balizko arau-hauste bat baino gehiago egin duela jakin eta gero, ez egoteko, eta lehenbailehen irekitzeko horri dagokion zehapen-espedientea.

2.- Del mismo modo, se insta al equipo de Gobierno a que tras haber tenido conocimiento de la posible comisión de diversas infracciones por parte de la concesión del Zmare aperture, sin mayores dilaciones, el expediente sancionador correspondiente.

Donostia, 2025eko martxoaren 20a

: Ricardo Burutaran Ferré,
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Donostia, a 20 de marzo de 2025

Fdo.: Ricardo Burutaran Ferré
Concejal del Grupo Municipal EH BILDU”.

Eztabaida hasita, Ricardo Burutaran Ferre jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Kerman Orbegozo Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Ricardo Burutaran Ferré, D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas y D. Kerman Orbegozo Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (7) EH BILDU, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.6. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, euskarazko antzerki eskaintzari buruzkoa.

“Itziar Iturri Arrazola, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko martxoaren 17an Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

II.2.6. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la oferta teatral en euskera.

“Itziar Iturri Arrazola, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, para su tratamiento en el Pleno. Esta moción es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas de del 17 de marzo de 2025.

JUSTIFIKAZIOA

DFERIA, Donostiako Arte Eszenikoen ferian, azken bost urteetan programatutako antzerki eskaintza aztertu dugu eta deigarria iruditu zaigu euskarazko antzerki eskaintza urria.

2021. urtean 20 antzerki saio eskaini ziren, horietako 17 izan ziren gaztelaniaz, 1 hitzik gabekoa eta 2 euskaraz.

2022. urtean 22 antzerki saio eskaini ziren: 20 gaztelaniaz, 1 hitzik gabekoa eta bakarra euskaraz.

2023. urtean 22 antzerki saio eskaini ziren: 19 gaztelaniaz, 2 hitzik gabekoak eta bakarra euskaraz.

2024. urtean 17 antzerki saio eskaini ziren: 13 gaztelaniaz, 2 italieraz (gaztelaniaz azpititulatuta), hitzik gabeko 1 eta bakarra euskaraz.

Aurtengo programazioan 15 antzezlan eskaintzen dira, 14 gaztelaniaz eta bakarra euskaraz.

Martxoko batzordeetan zinegotzi ordezkariari galdetu genion gai honen gainean eta azaldu zigun merkatura oso bideratuta dagoen feria bat dela eta helburu nagusia euskal konpainiek beraien lana kanpoko programatzaileei erakustea dela. Horregatik hauetako askok gaztelaniaz antzeztea erabakitzen dutela.

Gainera, azken urteetan dFeria merkatura bideratuta egonik, herritarrengandik urrun gelditzen dela ondorioztatu dute eta hori aldatzeko asmoz eskaintza hemengo publikora zabaltzeko saiakera egiten ari direla .

JUSTIFICACIÓN

Hemos analizado la oferta teatral programada en DFERIA, Feria de Artes Escénicas de San Sebastián, en los últimos años y consideramos que la oferta teatral en euskera resulta escasa.

En 2021 se ofrecieron un total de 20 representaciones teatrales: 17 de ellas en castellano, 1 obra no verbal y 2 en euskera.

En 2022 se ofrecieron un total de 22 representaciones teatrales: 20 en castellano, 1 obra no verbal y una en euskera.

En 2023 se ofrecieron un total de 22 representaciones teatrales: 19 en castellano, 2 obras no verbales y una en euskera.

En 2024 se ofrecieron un total de 17 representaciones teatrales: 13 en castellano, 2 en italiano (con subtítulos en castellano), 2 obras no verbales y una sola en euskera.

En la programación de este año se ofrecen 15 obras de teatro: 14 en castellano y una sola en euskera.

En las comisiones de marzo preguntamos al concejal delegado sobre este tema y nos explicó que se trata de una feria muy orientada al mercado y que el principal objetivo es que las compañías vascas muestren su trabajo a programadores externos, y que, precisamente por ese motivo, muchas de ellas deciden hacer representaciones en castellano.

Además, se ha llegado a la conclusión de que en los últimos años dFeria ha estado muy orientada al mercado, que está alejada de la ciudadanía, y por este motivo se está intentando revertir la situación, ampliando la

oferta al público local.

Beraz honekin zer esan nahi du zinegotzi arduradunak, soilik gaztelerazko eta nazioarteko merkatura bideratutako feria bat dela? Ez al daude euskal programatzaileak eta euskal konpainiak? Feria honetan euskaraz soilik antzezten duten antzezlanak egotea beharrezkoa ikusten dugu eta merkatura salto egiteko aukera ematea ere.

¿Qué quiere decir con esto el concejal delegado, que se trata de una feria orientada exclusivamente al mercado castellanoparlante e internacional? ¿Acaso no existen programadores y compañías teatrales vascas? Vemos necesaria la presencia de obras de teatro que se representan exclusivamente en euskera en esta feria, de forma que tengan la posibilidad de saltar al mercado.

Gauzak horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du:

Por todo lo expuesto, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari dFerian programatutako euskarazko antzezlan kopurua handitzea eta euskarazko antzezlanei merkatura salto egiteko aukera balia dezala.

- La Corporación Municipal insta al Gobierno Municipal a incrementar el número de obras de teatro en euskera programadas en dFeria y que esta feria sea una oportunidad para que las obras de teatro en euskera salten al mercado.

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari dFerian programatzen diren antzezlanetan euskarazko azpitituluak jartzeko aukera azter dezan.

- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que estudie la posibilidad subtitular en euskera las obras de teatro que se programen en dFeria.

Donostian, 2025eko martxoaren 20an

San Sebastián, 20 de marzo de 2025

Itziar Iturri Arrazola
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

Itziar Iturri Arrazola
concejala del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Itziar Iturri Arrazola andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Jon Insausti Maisterrena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.ª Itziar Iturri Arrazola, D.ª Arantza González García, D.ª Vanessa Vélez de Pablos y D. Jon Insausti Maisterrena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

6. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 6:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 20 – (8) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE.
AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 20 – (8) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE.
VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

6. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 6:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 7 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 7 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 2 – ELKARREKIN DONOSTIA.

II.2.7. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, munduko futbol txapelketa Donostiako turismo-politikarekin doitzeko balizko aukerei buruzkoa.

II.2.7. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre las posibles opciones de adecuar el campeonato del mundo de fútbol a la política turística de San Sebastián.

“Jon Markel Ormazabal Gaztañagak, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko martxoko Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

2024ko abenduan baieztatu zen Donostia 2030eko munduko futbol txapelketaren egoitzetako bat izango dela. “San Sebastián alcanza este hito de enorme importancia tras una larga carrera en la que diversas ciudades han peleado por ser sede mundialista”, irakur zitekeen Donostia Kirola Erakunde Autonomoaren webgunean. Ildo beretik mintzatu zen Kiroletako zinegotzi Iñaki Gabarain Udalaren webgunean: “Benetako mugarria da Donostiako kirolarentzat eta gure hiri osoarentzat (...) eta Donostiak lortu du Realak eta erakundeek elkarrekin egindako lan bikainari esker, Udala buru dela”.

Esan beharrik ez dago nolako jendetza mugitzen duen lehiaketa honek, munduko kirol ekitaldi turistiko handiena bihurtu dena. Hori horrela izanik, ezinbestekoa da albistea hiriak bizi duen testuinguruan kokatzea. Izan ere, Donostiako Udalak 2023-2027 aldirako onartutako Turismo Planak argi adierazten du “sustapen masibotik aldendu” behar dela, helburua ez baita “bisitari kopurua handitzen jarraitzea”, eta donostiarren gehiengoa iritzi berekoa da. Aipatu plana ontzeko, turismoak Donostian duen eraginaren diagnostiko bat egin zuen *Ikertalde* ikerketa taldeak, Udalak berak eskatuta. Azterlan horren

“Jon Markel Ormazabal Gaztañaga, concejal del grupo municipal EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción, para su tratamiento en el Pleno. Esta moción es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas de marzo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

En diciembre de 2024 se confirmó que San Sebastián será una de las sedes del Campeonato Mundial de Fútbol de 2030. "San Sebastián alcanza este hito de enorme importancia tras una larga carrera en la que diversas ciudades han peleado por ser sede mundialista", se podía leer en la página web del Organismo Autónomo Donostia Kirola. El concejal delegado de Deportes, Iñaki Gabarain, se pronunció en la misma línea en la página web del Ayuntamiento: “Se trata de un verdadero hito para el deporte donostiarra y para el conjunto de nuestra ciudad. (…) y San Sebastián lo ha conseguido gracias al gran trabajo realizado conjuntamente por la Real Sociedad y las instituciones, con el Ayuntamiento a la cabeza”.

Todos sabemos la cantidad de gente que mueve esta competición, ya que se ha convertido en el mayor evento deportivo-turístico a nivel mundial. En este sentido, es imprescindible situar esta noticia en el contexto que vive la ciudad. Concretamente, el Plan de Turismo 2023-2027 aprobado por el Ayuntamiento de San Sebastián señala claramente la necesidad de "alejarse de la promoción masiva", ya que el objetivo no es "seguir aumentando el número de visitantes", y la mayoría de la población donostiarra comparte esta visión. Para la elaboración del

emaitzak 2023an aurkeztu ziren, eta, orduan, donostiarren %65ek uste zuten hirian "turismo saturazio handia" zegoela, hau da, bisitarien kopuruak goia jo zuela Donostian. Urtebete geroago, 2024ko irailean, *Datakey Institutua*k Estrategia Bulegoaren eskariz egindako Herritarren Pertzepzioari buruzko Inkestaren emaitzak ezagutu genituen, eta bertan, besteak beste, donostiarren %82,3k adierazi zuen Donostia mugara iritsia zela turismoa erakartzeko orduan.

citado Plan, el grupo de investigación *Ikertalde* realizó un diagnóstico del impacto del turismo en San Sebastián, a petición del propio Ayuntamiento. Los resultados de este estudio fueron presentados en 2023, y por aquel entonces, el 65% de la población donostiarra consideraba que había “gran saturación turística” en la ciudad; es decir, que el número de visitantes había tocado techo. Un año más tarde, en septiembre de 2024, conocimos los resultados de la Encuesta de Percepción Ciudadana realizada por el *Instituto Datakey* a petición de la Oficina de Estrategia, en la que, entre otros, el 82,3% de la población donostiarra señaló que Donostia había llegado a su límite a la hora de atraer turismo.

Donostia 2030erako Munduko Txapelketaren egoitzetako bat izateak, beraz, talka egiten du indarrean dagoen turismo-planaren helburuekin.

El hecho de que San Sebastián sea una de las sedes del Mundial de 2030 choca, por tanto, con los objetivos del plan de turismo vigente.

Planaren helburua turismo-eredu jasangarri bat garatzea da, eta, horretarako, azpimarratzen du lehentasuna ez dela bisitari kopurua, kalitatea baizik. Baina planak berak adierazten duen bezala, ez dago kalitatezko turismorik helmugako baliabideen erabilera turistikoa ondo araututa ez badago, espazio publikoari eta ostatuari aipamen berezia eginez. Bada, turismo ostatuei dagokionez, ostatatze-eskaintza arautzea da planak nabarmentzen duena, “denak ez baitu balio”. Eta eskaintza hori arautzeko neurriak, hartu bai, batzuk hartu dira. Adibidez, hiriko eremu berriak hotelez saturatutzat joko dituen Plan Orokorraren aldaketa, baldin eta turismo-ostatuek eremu horretako etxebizitza-eskaintza osoaren ehuneko jakin bat gainditzen badute. Eta saturazio edo mugaketa hori justifikatu da 100 biztanleko 10 plaza turistikoren indizea gainditzen duenean. Bada, adierazle honen arabera, 2024an Donostia osoko batez bestekoa 9,91 turismo-plaza da 100 biztanleko.

El objetivo de dicho plan es desarrollar un modelo turístico sostenible, y para ello subraya que la prioridad no es el número de visitantes sino la calidad. Pero, tal y como señala el propio plan, no existe un turismo de calidad si el uso turístico de los recursos del destino no está bien regulado, haciendo mención especial al espacio público y al alojamiento. Pues bien, en lo que se refiere a los alojamientos turísticos, el Plan destaca la regulación de la oferta de alojamiento, "porque no todo vale". Concretamente, se han adoptado algunas medidas para regular esta oferta: por ejemplo, la modificación del Plan General, de modo que considere las nuevas zonas de la ciudad como zonas saturadas de actividades hoteleras, siempre que los alojamientos turísticos superen un determinado porcentaje de la oferta total de viviendas de la zona. Y esta saturación o limitación se justifica cuando supera el índice de 10 plazas turísticas por

cada 100 habitantes. Según este indicador, en 2024, la media para el conjunto de San Sebastián fue de 9,91 plazas turísticas por cada 100 habitantes.

Eta hona hemen kezka. Nazioarteko Futbol Federazioak (FIFA) hautagai-zerrendari buruzko txosten bat eman zuen ezagutzera, proposatutako egoitza bakoitzaren egokitasuna zehatz mehatz ebaluatuz. Bada, hamazazpi hautagaien artean, Donostia da ostatatzeari dagokionez puntuaziorik txarrena lortu duen hiria, gaur egun Donostian dagoen ostatu-plaza kopurua “ez dela nahikoa izango” ohartaraziz. Hau da, antolatzaileek aurreikusi dute ekitaldiak Donostiaren ostatu-ahalmena gaindituko duela. Kontua da ostatatzea arautzeko Udal Gobernua gaur-gaurkoz bultzatzen ari den ekimenek ez dutela ziurtatzen gaurtik 2030era hirian turismo-ostatu berririk egongo ez denik, eta, beraz, FIFAren txostenaren errekerimenduari kasu eginez gero, Plan Orokorraren azken aldaketan proposatutako eragin-indizea gainditzeko arriskua dagoela.

Nuestra inquietud es la siguiente: la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) hizo público un informe sobre las candidaturas, evaluando detalladamente la idoneidad de cada sede propuesta. De las diecisiete candidatas, San Sebastián es la ciudad que peor puntuación ha obtenido en cuanto a alojamiento, advirtiendo que el número de plazas de alojamiento actualmente existentes en San Sebastián "no será suficiente". Es decir, los organizadores prevén que el evento supere la capacidad alojativa de San Sebastián. Lo cierto es que las iniciativas que actualmente se están impulsando desde el Gobierno Municipal para regular el alojamiento no garantizan que no haya nuevos alojamientos turísticos en la ciudad desde hoy hasta 2030, por lo que atendiendo al requerimiento del informe de la FIFA se corre el riesgo de superar el índice de impacto propuesto en la última modificación del Plan General.

Horregatik guztiarengatik, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

Por todo lo expuesto, el concejal abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, ostatuei buruzko Donostiako Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren aldaketan jasotako adierazlea kontutan hartuta, berretsi dezala eragin-indize hori ez gainditzeko konpromisoa.

1.- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a que, teniendo en cuenta el indicador que se recoge en la modificación del Plan General de Ordenación Urbana de San Sebastián relativo a alojamientos, ratifique el compromiso de no superar dicho índice de impacto.

Donostian, 2025eko martxoaren 21ean

San Sebastián, 21 de marzo de 2025

Jon Markel Ormazabal Gaztañaga
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

Jon Markel Ormazabal Gaztañaga
concejal del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Jon Insausti Maisterrena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Markel Ormazabal Gaztañaga, D. Victor Lasa Briz, D. Borja Corominas Fisas y D. Jon Insausti Maisterrena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 22 – (8) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.8. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Udaltzainen kontratazioari buruzkoa.

"Jabier Vitoria Roma EH BILDU udal-taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du, 2025eko martxoaren 17ko Zerbitzu Orokorren Batzordean aurkeztutako INTERPELAZIOAREN ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Azken aste eta hilabete hauetan, udaltzainak kontratatzeko formularik egokienari buruzko

II.2.8. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, en relación a la contratación de la Guardia Municipal.

"Jabier Vitoria Roma, concejal del Grupo municipal EH BILDU, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, como consecuencia de la INTERPELACIÓN presentada en la Comisión de Servicios Generales del 17 de marzo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

En estas últimas semanas y meses asistimos un debate sobre la fórmula más adecuada para

eztabaida izan dugu EAEko hainbat herri eta hiritan.

Udaltzaingoko langileen ordezkariek behin baino gehiagotan agerian jarri dituzte alderdi horien inguruko gabezia batzuk, langileak hautatzeko eredua, Arkautetik erabat egiten dena, aldatu delako.

Lan-alderdiak konpontzen laguntzeaz gain, gure toki-administrazioak bultzatutako Enplegu Publikoaren Eskaintza batek bermatuko luke, besteak beste, gure hiria (kale-izendegia, udal-ordenantzak...) eta euskara komunikazio-bide gisa ondo ezagutzea. Horrek guztiak gure hiriaren irudi hobea eta kalitatezko eta donostiarrengandik hurbilago dagoen zerbitzua ematen lagunduko luke.

Herritarrei gertuko zerbitzu bat eskaini nahi badiegu eta nahi ez diren egoerak ekidin nahi badira, uste dugu udaltzain horiek kontratatzeko prozedura birplanteatzea izan daitekeela gakoa.

Mozio honekin ez da zalantzan jartzen prestakuntza Arkautek egin behar izatea, baizik eta tokiko agente funtzionarioen beharrak betetzeko eta behin-behineko premiei erantzuteko lan-poltsa bat eratzeko lan-eskaintza publikoa Donostiako Udalak berak egitea.

Azaldutako guztiagatik, KONTROL MOZIO hau aurkezten dugu:

1.- Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio azter ditzala Udalak berak kudeatutako EPE propio bat bultzatu eta onartzeko aukera ematen duten legezko formula

la contratación de guardias municipales en diferentes pueblos y ciudades de la CAPV.

Representantes de los y las trabajadoras de la guardia municipal han cuestionado en diferentes ocasiones algunas carencias a raíz del cambio en el modelo de selección del personal realizado enteramente desde Arkaute.

Además de contribuir en la solución de aspectos laborales, una Oferta Pública de Empleo impulsada desde nuestra administración local garantizaría, entre otros, un buen conocimiento de nuestra ciudad (callejero, ordenanzas municipales…) y del euskara como vehículo de comunicación, aspectos que redundan en dar una mejor imagen de nuestra ciudad y un servicio de calidad y más cercano a los y las donostiarras.

Es fundamental, si queremos ofrecer un servicio de proximidad a la ciudadanía, que se eviten estas situaciones no deseadas, y pensamos que la clave puede estar en replantearse el procedimiento por el que se contratan estos y estas guardias.

Con esta moción no se cuestiona que la formación se tenga que realizar desde Arkaute sino que la OPE para la cobertura de las necesidades de agentes locales funcionarios y para la constitución de una bolsa de trabajo para atender necesidades eventuales la haga el propio Ayuntamiento de Donostia.

Por todo lo expuesto presentamos esta MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Ayuntamiento en Pleno insta al Equipo de Gobierno a que estudie todas las fórmulas legales que permitan impulsar y aprobar una OPE propia, gestionada desde el propio

guztiak, Udaltzaingoan kontratazio finkoak eta behin-behinekoak egiteko sortzen diren premiei erantzuteko.

Donostian, 2025ko martxoaren 21a

Sin.: Jabier Vitoria Roma
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

Ayuntamiento, para responder a las necesidades de contrataciones tanto fijas como eventuales en la Guardia Municipal.

San Sebastián, 21 de marzo de 2025

Fdo.: Jabier Vitoria Roma
concejal del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Jabier Vitoria Roma jaunak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Martin Ibabe Eceiza jaunak eta Arantza González García andreak parte hartu dute puntu honetan , Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Jabier Vitoria Roma, D. Jorge Mota Iglesias, D. Martin Ibabe Eceiza y D.ª Arantza González García, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 12 – (7) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 12 – (7) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.9. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Soldadu Plazari buruzkoa.

"Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) Soldadu plazari buruz aurkeztutako interpelazioaren ondorioz.

II.2.9. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre la Plaza de los Soldados.

"Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre

Plaza de los Soldados.

JUSTIFIKAZIOA

Soldadu plazako etxabeetan arazo asko sortzen ari dira bizilagunekin. Lokal asko okupatuta daude, etxabeen parte handi batean ez dabil argiteria, eta, duela gutxi, lokal horietako batzuk legez kanpo okupatuta dauzkatenek hainbat sute eragin dituzte. Etxabe horiek leku osasungaitz eta ez-seguru bihurtu dira, eta horrek arrisku larrian jartzen ditu hala bizilagunak nola bertan bizi direnak. Ez dago sute-ahorik, eta ia ez dago aireztapenik, ezta argiztapenik ere.

JUSTIFICACIÓN

Los bajos de la Plaza de los Soldados están generando muchos problemas con los vecinos. Muchos de sus locales están ocupados, el alumbrado no funciona en buena parte de los bajos, se han producido recientemente varios incendios provocados por las personas que ocupan de manera ilegal algunos de los locales. Esos bajos se han convertido en un lugar insalubre e inseguro que pone grave peligro tanto a los vecinos como a las personas que ahí viven. No hay hidrantes, y apenas hay ventilación ni iluminación.

Duela urte batzuk arte, ate batek mugatzen zuen Soldadu plazako etxabeetarako sarbidea. Udalak bizilagunei esan zienez, kendu egin zuten, konpontzeko. Ez dute inoiz berriz jarri.

Hasta hace unos años había una puerta que limitaba el acceso a los bajos de la plaza de los Soldados. Se retiró, según dijo el Ayuntamiento a los vecinos, para repararla. Nunca se volvió a instalar.

Hori dela eta, hau da gure

Estas son las razones por las que presentamos la siguiente

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak gobernu-taldeari eskatzen dio ate nagusi bat jar dezala Soldadu plazako etxabeetara sartzeko, saltokietakoak eta lokaletakoak ez diren eta bertan garatzen den jarduerarekin zerikusirik ez duten pertsonek sartzeko modurik izan ez daitezen.

2. Donostiako Udalbatzak gobernu-taldeari eskatzen dio Soldadu plazako mantentze-lanak hobetzeko.

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a instalar una puerta principal en la entrada a los bajos de la plaza de los Soldados que evite que personas ajenas a los comercios y locales, y a la actividad que ahí de desarrolla, puedan acceder.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a mejorar el mantenimiento de la plaza de los Soldados.

10740n XVII

Donostia, 2025eko martxoaren 21a

Borja Corominas Fisas
Alderdi Popularreko Udal Taldeko bozeramailea".

En San Sebastián, a 21 de marzo de 2025

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular".

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Carlos Garcia Hernandez jaunak eta Ricardo Burutaran Ferre jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Borja Corominas Fisas, D. Carlos García Hernández y D. Ricardo Burutaran Ferré, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

9. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 9:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 15 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 7 – EH BILDU (1, UDALBATZA ARETOAN EZ EGOTEAGATIK).

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 15 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 7 – EH BILDU (1, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA).

9. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 9:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.

ALDEKO BOTOAK: 11 – (6) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 1 – EH BILDU, UDALBATZA ARETOAN EZ EGOTEAGATIK.

VOTOS A FAVOR: 11 – (6) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 1 – EH BILDU, POR HABERSE AUSENTADO DE LA SALA.

II.2.10. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Manteori buruzkoa.

Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikuluaren babesean, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) Manteori buruz egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Otsailaren 27an, hainbat hilabetez horren inguruko eskaerak egin ondoren, kezkatuta, Manteoko bizilagunak auzoan bildu ziren, Xabier Zubiri BHIren ondoan dagoen kokagunea hustea eskatzeko.

Manteoko bizilagunak, Donostiako beste bizilagun asko bezala, Udalaren babesik gabe eta alde batera utzita sentitzen ziren. Talde politiko guztiekin jarri ziren harremanetan, baina PPk bakarrik erantzun zuen. Elkarretaratzera joan ginen eta, hurrengo egunean, kokagunera joan ginen eta bertako biztanleen egoera eta auzoan sortzen zituzten arazoak salatu genituen.

Bizilagunek mobilizatzea erabaki zuten, eta

II.2.10. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre Manteo.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre Manteo.

JUSTIFICACIÓN

El 27 de febrero, tras meses de peticiones y preocupación, los vecinos de Manteo se concentraron en su barrio para pedir el desalojo del asentamiento junto al IES Xabier Zubiri.

Los vecinos de Manteo, como muchos otros vecinos donostiarras, se sentían indefensos e ignorados por parte del Ayuntamiento. Se pusieron en contacto con todos los grupos políticos pero sólo el PP respondió. Acudimos a su concentración y, al día siguiente, fuimos al asentamiento y denunciamos la situación en la que vivían sus habitantes y los problemas que generaban en el barrio.

Los vecinos decidieron movilizarse, y su

haien mobilizazioak arrakasta izan du. Martxoaren 20an, lehen aldiz elkartu eta hilabetera, Udalak Manteoko kokagunea hustu zuen.

movilización ha tenido éxito. El 20 de Marzo, un mes después de su primera concentración, el Ayuntamiento desalojó el asentamiento de Manteo.

Argi dago gobernu-taldeak nahi badu, posible dela. Komenigarria litzateke beren auzoetan kokaguneak daudelako kezkatuta dauden donostiarrek Manteoko bizilagunen eredua jarraitzea.

Parece evidente que si el Equipo de Gobierno quiere, se puede. Sería conveniente que todos los vecinos donostiarras preocupados por la presencia de asentamientos en sus barrios siguieran el ejemplo de los vecinos de Manteo.

Hori dela eta, hau da gure

Estas son las razones por las que presentamos la siguiente

KONTROL MOZIOA

MOCIÓN DE CONTROL

1. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio, Manteoko kokaguneko adibidea jarraituz, Donostiako udalerrian legez kanpo diren kokagune guztiak hustu ditzala.

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a desalojar, siguiendo el ejemplo del asentamiento de Manteo, la totalidad de los asentamiento ilegales en el término municipal de Donostia-San Sebastián.

2. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio Gipuzkoako Foru Aldundiko gizarte-zerbitzuekin batera koordina dezala kokagune horietako bizilagunen arreta.

2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a coordinar, junto a los servicios sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la atención de sus moradores.

3. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio aplika ditzala gizabideari, bide publikoen erabilerari, garbitasunari eta hiri-paisaiaren babesari buruzko ordenantzaren 14B eta 34. artikuluak, bai eta bertan jasotako zehapen-araubidea ere.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a aplicar los artículos 14B y 34 de la ordenanza de civismo, uso y limpieza de la vía pública y la protección del paisaje urbano, y el régimen sancionador contemplado en la misma.

Donostian, 2025eko martxoaren 21ean

En San Sebastián, a 21 de marzo de 2025

Borja Corominas Fisas
Alderdi Popularreko Udal Taldeko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Victor Lasa Briz jaunak, Izar Hernando Ibero andreak eta eta Martin Ibabe Eceiza jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/las señores/as D. Borja Corominas Fisas, D. Victor Lasa Briz, D.ª Izar Hernando Ibero y D. Martin Ibabe Eceiza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.
AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 3 – PP.
VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (7) EH BILDU, (5) PSE-EE, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

II.2.11. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, hiriko eskoletako patioak irekitzeari buruzkoa.

“Izar Hernando Ibero EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du, Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko martxoaren 17an Pertsonen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Eskolak hiriko ekipamendu gisa hartuta, auzoz-auzo espazio ugari irabazi ditzakete Udalak eta auzotarrek. Zentzu horretan,

II.2.11. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la apertura de los patios de las escuelas de la ciudad.

“Izar Hernando Ibero, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN, para su tratamiento en el Pleno. Esta moción es consecuencia de la interpelación presentada el 17 de marzo de 2025 en la Comisión de Servicios a las Personas.

JUSTIFICACIÓN

Si consideráramos los centros escolares como equipamiento urbano, el Ayuntamiento y la ciudadanía ganarían mucho espacio en los

asteburuetan eskola publikoetako (edo behintzat, batzuetako) patioak irekitzeko aukerarekin haur zein nerabeak jolasteko eta babestuta egoteko eremu asko lor daitezke. Gurasoen aburuz, haurrentzat ezaguna den eta segurutzat duten gunea da eskola, eta bertan lasai egoten dira asteburuetan ere. Egia da, jada lau eskolatan patioa asteburuetan irekita mantentzeko egitasmoa martxan dela, ikastorduez harago auzoari espazioa eskainiz Egiako Aitor Ikastolan, Martuteneko Arantzazu Ikastolan, Igeldoko Herri Eskolan eta Añorgako Amassorrainen.

diferentes barrios de la ciudad. En efecto, la apertura de los patios de los centros escolares públicos (o, al menos, de algunos de ellos) durante el fin de semana permitiría obtener mucho espacio donde poder jugar y cobijarse, tanto para niños y niñas como para adolescentes. Padres y madres consideran que el centro escolar es un espacio conocido y seguro para los niños y niñas, en el que están tranquilos, también los fines de semana. En la actualidad, hay cuatro centros en los que ya está en marcha el proyecto de mantener el patio abierto los fines de semana, con el propósito de ofrecer un espacio al barrio más allá del horario lectivo. Estos centros son la ikastola Aitor en Egia, la ikastola Arantzazu en Martutene, la Herri Eskola en Igeldo y la ikastola Amassorrain en Añorga.

Gai honetan kontutan hartu beharreko elementua da hirian dugun gune eta parke estalien falta. Izan ere, oso gutxinaka goaz auzoetan eremu estaliak irabazten. Bide horretan, eskoletako patioek ekarpen handia egin dezaketela uste dugu. Gutxienez, hirian auzoka edo guneka ireki daitezkeen eskola publikoen mapa osatu, eta horiek ireki daitezen iniziatiba hartzea urrats polita litzateke. Iniziatibaz ari garenean, irekita mantenduko diren patioei kalte ahalik eta gutxien eragiteko bermeak emateaz ere ari gara. Zentzu horretan, garbiketa indartzeaz gain, gauez eskolak itxiko direla bermatzea ere garrantzitsua da.

El elemento que se ha de tener en cuenta en esta cuestión es la carencia que presenta la ciudad en cuanto a espacios y parques cubiertos, ya que vamos ganando zonas cubiertas en los barrios muy lentamente. En este sentido, creemos que los patios de los centros escolares pueden aportar mucho. Por lo menos, sería un buen paso que se tomara la iniciativa de elaborar un mapa de los centros públicos que se podrían abrir en cada barrio o zona de la ciudad y proceder a su apertura. Cuando hablamos de iniciativa, también nos referimos a que se ofrezcan garantías para que los patios que permanezcan abiertos sufran las menos afecciones posibles. En este sentido, además de reforzar la limpieza, es importante garantizar el cierre de los centros durante la noche.

Badakigu urrats batzuk eman direla dagoeneko: garbiketa indartu, zenbait patio

Sabemos que ya se han dado algunos pasos, como el refuerzo de la limpieza, el cierre de

gauez itxi… Norabide horretan, iniziatibaz, gaur-gaurkoz itxita egoten diren beste eskolekin harremanetan jarri, eta patioak irekitzeko egitasmoa zabaltzea du oinarrian kontrol mozio honek. Grosen, Amara Berrin, Antiguan, hiriko ekialdean… asteburuetan estalitako gune falta nabaria da, eta auzune horietako eskolei proposamena luzatzeak Udaletxearen ardura behar lukeela uste dugu, proposamenak jaso zain egon gabe, bide hau modu ordenatuan eta orekatuan egin dadin.

Hori horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako

KONTROL MOZIOA:

• Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari identifikatu ditzala asteburuetan eskolarik irekita ez duten eta parke estalirik ez duten hiriko guneak.

• Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari patioak irekitzeko proposamena luza diezaiela patioak irekitzen ez dituzten eskolei (aurreko puntuan aipatutako identifikazio lanari jarraiki).

• Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari patioak irekita mantentzeko garbiketa eta bestelako babes-neurriekin lagundu dezan.

Donostian, 2025eko martxoaren 20an

algunos patios por la noche... En este sentido, el fundamento de esta moción es impulsar la iniciativa de ponerse en contacto con aquellos centros cuyos patios permanecen cerrados actualmente y extender el proyecto de apertura de patios a estos centros. Es evidente que Gros, Amara Berri, el Antiguo, el este de la ciudad, etc., presentan una falta de espacios cubiertos los fines de semana, y consideramos que extender esta propuesta a los centros de estos barrios debería ser responsabilidad del Ayuntamiento, sin esperar a recoger propuestas, para que este proceso se pueda llevar cabo de forma ordenada y equilibrada.

Por todo ello, la concejala abajo firmante presenta la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL:

• El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a que identifique las zonas de la ciudad que no cuenten con un centro cuyo patio permanezca abierto durante el fin de semana ni dispongan de ningún parque cubierto.

• El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a que proponga la apertura de patios a los centros escolares cuyos patios permanezcan cerrados (siguiendo el trabajo de identificación mencionado en el punto anterior).

• El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a que colabore con la limpieza y otras medidas de protección para poder mantener los patios abiertos.

San Sebastián, 20 de marzo de 2025

Izar Hernando Ibero
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

Izar Hernando Ibero
concejala del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Izar Hernando Ibero andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Iñigo García Villanueva jaunak hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.ª Izar Hernando Ibero, D.ª Arantza González García, D.ª Vanessa Vélez de Pablos y D. Iñigo García Villanueva, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

II.2.12. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Amara auzoko zebra-bideetako oztopo arkitektonikoei buruzkoa.

"Talde Popularreko zinegotzi Jorge Mota Iglesiasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) Amara auzoko zebra-bideetako arkitektura-oztopoei buruz egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

2019az geroztik, behin baino gehiagotan eskatu dugu Irisgarritasun Plan Integral bat egiteko. EAEko udalerri guztiok dugu betebehar hori, eta Eusko Jaurlaritzako

II.2.12. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre las barreras arquitectónicas en los pasos de cebra del barrio de Amara.

"Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre las barreras arquitectónicas en los pasos de cebra del barrio de Amara.

JUSTIFICACIÓN

Desde 2019 han sido varias las ocasiones en las que hemos solicitado la elaboración de un Plan Integral de Accesibilidad, obligación que tenemos todos los municipios de la CAE y que

Irisgarritasuna Sustatzeko Kontseiluak egindako Irisgarritasun Unibertsalaren Euskal Estrategiaren Proposamenean jasota dago betebehar hori.

Joan den martxoaren 17an egindako Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak), Amara auzoan dagoen erabateko irisgarritasun-faltari buruz galdetu genuen, zehazki, zero kotan ez dauden oinezkoen pasabideei buruz.

Espaloiaren eta galtzadaren artean hainbat zentimetroko tartea egotea oztopo bihurtzen da; ondorioz, gehiegitan, gurpil-aulkiek eta taka-takek ezin dute bertatik modu errazean pasa, eta horrek mugikortasun urriko herritarren joan-etorriak zailtzen ditu.

Desnibel hori gainditzeko ahalegina egin behar izateak erorikoak eta lesioak izateko arriskua ere sortzen du. Gainera, horiek bultzatu behar dituztenek –haiek ere adineko pertsonak izaten dira gehienetan– etengabe ahaleginak egin behar izaten dituzte oinezkoen pasabide soil bat gurutzatzeko.

Gai horri buruz galdetuta, zinegotzi ordezkariak batzordean erantzun zigun hiriko Bide Publikoetako Zerbitzu Teknikoak etengabe egiten dituela irisgarritasuna hobetzeko obrak, aurrekontu-partiden arabera.

Duela urtebete baino gehiago esan ziguten Udal Gobernuak Irisgarritasun Plan bat zuela eta, hala ere, Gobernu Taldeak antolaketarik eta plangintzarik gabe jarraitzen du lanean.

Hori dela-eta, hau da gure

recoge la Propuesta de Estrategia Vasca de Accesibilidad Universal elaborada por el Consejo para la Promoción de la Accesibilidad del Gobierno Vasco.

En la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos celebrada el pasado 17 de marzo interpelamos por la falta de accesibilidad total en Amara, en concreto, por los pasos de peatones, que no están a cota cero.

La existencia de un desnivel de varios centímetros entre la acera y la calzada se convierte en un obstáculo que, en demasiadas ocasiones, impide el paso fluido de las sillas de ruedas, andadores, etc... dificultando el desplazamiento de los ciudadanos con movilidad reducida.

El esfuerzo para superar este desnivel representa un riesgo adicional de caídas y lesiones. Además, quienes tienen que empujarlas, habitualmente también personas de avanzada edad, deben hacer continuos esfuerzos para cruzar un simple paso de peatones.

La respuesta que nos dio el Concejal Delegado en comisión al interpelar sobre esta cuestión fue que el servicio técnico de Vías públicas de la ciudad realiza obras de mejora de la accesibilidad constantemente, según partidas presupuestarias.

Hace más de un año nos dijeron que el Gobierno Municipal tenía un Plan de Accesibilidad y, sin embargo, el Equipo de Gobierno sigue actuando a salto de mata, sin organización, ni planificación.

Por estos motivos, presentamos la siguiente:

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio Donostiako Irisgarritasun Plana egin eta/edo argitara dezala.

2. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio irisgarritasunaren arloko ekintza-plan bat zehaztu dezala, kronograma bat eta urte anitzeko aurrekontu bat izango dituena.

3. Donostiako Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio konpromisoa har dezala, legegintzaldia amaitu baino lehen, Amara auzoko oinezkoen pasabide guztiak irisgarri egiteko, horiek zero kotara jaitsiz.

Donostia, 2025eko martxoaren 21a

Jorge Mota Iglesias,
Udal Talde Popularreko zinegotzia".

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento insta al equipo de gobierno a que realice y/o haga público el Plan de Accesibilidad de San Sebastián.

2. El Pleno del Ayuntamiento insta al equipo de gobierno a que defina un plan de acción en materia de accesibilidad, que contenga un cronograma y un presupuesto plurianual.

3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al equipo de gobierno a que se comprometa a hacer accesibles todos los pasos de peatones del barrio de Amara, rebajándolos a cota cero, antes de que finalice la legislatura.

En San Sebastián, a 21 de marzo de 2025

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular".

Eztabaida hasita, Vanessa Velez de Pablos andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Carlos Garcia Hernandez jaunak eta Jabier Vitoria Roma jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.ª Vanessa Vélez de Pablos, D.ª Arantza González García, D. Carlos García Hernández y D. Jabier Vitoria Roma, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

12. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 12:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 11 – (6) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 12 – (7) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 11 – (6) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 12 – (7) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

12. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 12:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 11 – (6) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 12 – (7) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 11 – (6) EH BILDU, (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 12 – (7) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

12. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 12:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 5 – (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 12 – (7) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 6 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 5 – (3) PP, (2) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 12 – (7) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 6 – EH BILDU.

ETA BILERAK BESTE XEDERIK EZ DUENEZ, LEHENDAKARITZAK, AKTAKO LEHEN ORRIAREN BURUAN ADIERAZITAKO EGUERDIKO ORDU BATA ETA SEI MINUTUAN AMAITUTZAT JO DU BILERA. ETA NIK, IDAZKARI NAIZEN ALDETIK, BILERAN ESANDAKO GUZTIAREN FEDE EMATEN DUT:

Y NO SIENDO OTRO EL OBJETO DE LA SESIÓN, LA PRESIDENCIA LA DECLARA TERMINADA, LEVANTÁNDOSE EL ACTO, SIENDO LAS TRECE HORAS Y SEIS MINUTOS DE LA FECHA EXPRESADA EN EL ENCABEZAMIENTO DE LA PRESENTE ACTA, DE TODO LO CUAL, YO, LA SECRETARIA, DOY FE:

LEHENDAKARIA: / EL PRESIDENTE:

(11. Kontrol Moziora arte / Hasta la Moción de Control nº11)

ENEKO GOIA LASO

BITARTEKO LEHENDAKARIA: / LA PRESIDENTA EN FUNCIONES:

(11. Kontrol Moziotik aurrera / A partir de la Moción de Control nº11)

NEKANE ARZALLUS ITURRIZA

IDAZKARIA: / LA SECRETARIA:

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Gai zk. / Asunto nº	1
Mota / Clase	Akta / Acta
Eguna / Fecha	2025/04/30
Saioa / Sesión	OHIKOA

UDALBATZA / PLENO

Berretsia Ratificado		**Aho batez** Unanimidad	X	**Aldeko botoak** Votos a favor	
Onartua Aprobado	X	**Quorum**		**Aurkako botoak** Votos en contra	
Jakinean Enterado		**Gehiengoa** Mayoría		**Abstentzioak**	

Oharrak Observaciones ....

Nagore Sarasola Otermin
Idazkari nagusia

Elektronikoki sinatutako dokumentua / Documento firmado digitalmente :
Nagore Sarasola Otermin (02/05/2025 11:07 CEST), Eneko Goia Laso (02/05/2025 11:26 CEST)
Miren Nekane Arzallus Iturriza (02/05/2025 11:35 CEST)
Egiaztatzeko / Verificación : https://www.donostia.eus/scve
Eskaera kodea / Código de petición : OIU8-5AQD-V3HA-O6VS